
BUENOS AIRES, SABADO 21 DE MAYO DE 1904.
CARAS Y CARETAS
AÑO VII · Nº 294
25 DE MAYO

SPORTS

PADILLA

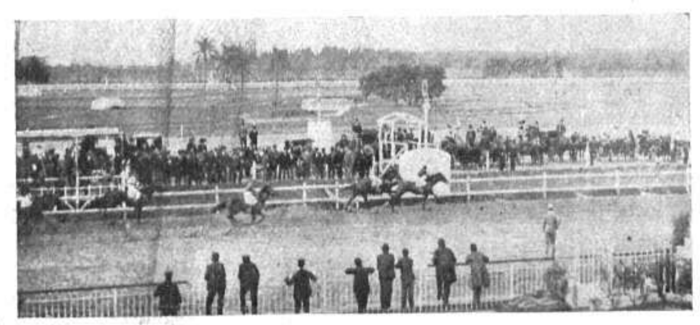
Las últimas carreras del hijo de Pitanga lo habían revelado como producto de porvenir, de ahí la confianza que en él depositó el público hahaciéndolo su favorito en el clásico Progreso, donde recibía tres kilogramos de Celso.

La carrera se redujo á la actuación de los dos caballos, Celso á la delantera y Padilla á la retaguardia. Entraron á la recta con el hijo de Nesta lejos del grupo, pero al mismo tiempo se vió entrar á Padilla por el medio de la pista con una acción elástica, desenvuelta y con un empuje tal, que á la altura del paddock viejo se colocó al costado del delantero, que le resistió hasta la raya para caer vencido por un pescuezo.—Tiempo: 1' 13" 4|5.



«AJÍ» GANADOR DEL PREMIO «PORTEÑO»

Creemos que la carrera no ha definido posiciones entre los dos productos, pues si bien Padilla ha sido el vencedor recibía tres kilogramos de ventaja de Celso, que corrió toda la carrera en la posición más difícil, la vanguardia.



PREMIO «PROGRESO», LA LLEGADA

APRECIACIONES

No es gran cosa el programa de mañana, que tiene como base el clásico "Los Haras" sobre 2.000 metros.

Partícula, á estar medianamente bien se impondría por su clase y de cualquier manera será el favorito obligado en una carrera en que parece tener como único enemigo á Cuba; nosotros hemos quedado tan mal impresionados con las últimas carreras de la hija de Stiletto que votamos por Cuba.

NOTAS

He aquí los ganadores del premio Progreso: Año 1895. Ontario, 1'14" 1|2; 1896, Independiente, 1'15"; 1897, 25 de Mayo, 1'15"; 1898, Cacique, 1'15"; 1899, La Flute, 1'16". 1900, Germinal, 1'16"; 1901, Porrazo, 1'15"; 1902, Pippermint, 1'16"; 1903, Alcázar, 1'15"; 1904, Padilla, 1'13" 4|5

Han quedado anotados en el clásico Hipódromo Argentino, entre otros: Calepino 60 kilos, Orán 60, Partícula 58, Roderick Dhu 56, Relámpago 60, Alcázar 56, Voltaire 56, Karthoum 60.

FAVORITOS:

1.ª carrera, Tres de Línea; 2.ª carrera, Fiscal; 3.ª carrera, Ondina; 4.ª carrera, Pregonero; 5.ª carrera, Cuba; 6.ª carrera, Calepino; 7.ª carrera, Hierro.



«PADILLA» GANADOR DEL PREMIO «PROGRESO»



ESPERANDO LAS COTIZACIONES

EL VIAJE DE ALFONSO XIII.—ATENTADO CONTRA MAURA



EL SR. MAURA Y EL GRAL. LINARES, POCO ANTES DEL ATENTADO



EL REY ALFONSO AL DIRIGIRSE Á LA CATEDRAL DE GERONA

El viaje del soberano español por las provincias catalanas, no ha ofrecido más nota discordante que el atentado contra el presidente del consejo de ministros, señor Maura.

He aquí como refiere el hecho un importante diario de la peninsula:

Cuando el carruaje del señor Maura—que salió de la capitanía por la puerta que da á la plaza de la Merced, para dirigirse á la diputación—se acercaba á la esquina de la plaza, se adelantó un joven que vestía traje negro, subiendo al estribo del coche. Con la mano izquierda presentaba un memorial, inclinándose un poco el señor Maura para recogerlo. En la mano derecha llevaba el desconocido un objeto envuelto en un pañuelo negro. Al movimiento que hizo el señor Maura para recoger el papel que se le presentaba, el joven levantó la mano derecha, asestando un golpe en el pecho al presidente. El señor Maura interpuso rápidamente el brazo y atenuó con él la violencia del ataque. Al mismo tiempo que realizaba su acto criminal, el agresor dió un grito diciendo: ¡Viva la anarquía!



EL ANARQUISTA JOAQUÍN MIGUEL ARTAL QUE INTENTÓ ASESINAR AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DON ANTONIO MAURA.

Durante un momento el joven se detuvo, y en aquel instante un agente de policía llamado Gutiérrez se arrojó sobre él, intentando detenerlo. El agresor quiso huir, sobrevinieron nuevos agentes, entre ellos el jefe de policía señor Tresols y el inspector señor Puente, entablóse breve lucha, hasta que fué dominado y sujeto en la calle de Serra, próxima á la capitanía, á la que se le condujo, trasladándolo después al gobierno civil.

El autor del atentado, referido en tal forma por la publicación aludida, se llama Joaquín Miguel Artal.

DE ITALIA

EL CONGRESO SOCIALISTA DE BOLONIA


ARTURO LABRIOLA


LEONIDAS BISSOLATI


CAMILO PRAMPOLINI


ENRIQUE FERRI


REINALDO RIGOLA


ANDRÉS COSTA


ANA KULISCHIOF


FELIPE TURATI

El congreso socialista reunido en el teatro municipal de Bolonia el 9 del mes pasado, terminó sus sesiones á la media noche del día 11, después de haber discutido ampliamente la conducta que debía seguir el partido.

Finalmente triunfó el elemento revolucionario representado por Enrique Ferri, quien reunió 424 votos entre 804, para que se aprobara una resolución la cual declaraba entre otras cosas que el método de la lucha de clases no admite el apoyo á ninguna dirección de gobierno ni la participación de los socialistas en el poder político, *y que el partido necesita múltiples formas de* acción.


ODINO MORGARI


ANGEL CABRINI


SABINO VARAZZANI


PEDRO CHIESA


GREGORIO AGNINI


CLAUDIO TREVES


ALFREDO BERTESSI


IVANHOE BONOMI

Estufas y Calentadores

de todas clases

El mayor surtido

Jamás visto en América del Sud

Precios

más equitativos que nunca
y sin competencia

LOS AFAMADOS CALORÍFEROS

"ALUMINUM"

á Kerosene

CHIMENEAS DE PARED

de pizarra MÁRMOL esmaltado

Guarda-fuegos, Carboneras
Juegos de útiles de fuego
Guarda-chispas.



Al fin del estío
Don Pancho Quintío
muy mal se sintió
por causa del frío
"ALUMINUM" vió
y lleno de brío
luego lo adquirió,
y ahora su señorío
ya no siente más frío.



"ALUMINUM"

Calorífero, salutífero,
anti-pestífero
y anti-mortífero
sin ser venenífero
ni tampoco fumífero.



Pedir Catálogo Nº 2 ✻ **Cassels & Co.** ✻ FLORIDA, 43

Procurar esta MARCA

Solo son genuinos los aparatos *que la llevan*



"HIS MASTER'S VOICE"

Precaverse contra

las imitaciones y aparatos de inferior clase, que tenden a hacer desacreditar

EL ÚNICO

LEGÍTIMO

"GRAM-O-FON"

"VICTOR"

Y

"MONARCH"

Todos los GRAM-O-FONOS legítimos llevan esta marca.

Los aparatos ofrecidos sin ella son falsificaciones ó imitaciones, que no hacen sino desacreditar el GRAM-O-FON verdadero, produciendo ruidos descordantes y agudos.

TODOS LOS DISCOS QUÍMICOS LLEVAN LA MARCA "ANGELITO"

Cada 15 días se reciben DISCOS NUEVOS
De los Estados Unidos, Inglaterra, Francia é Italia.

Cassels & Co.

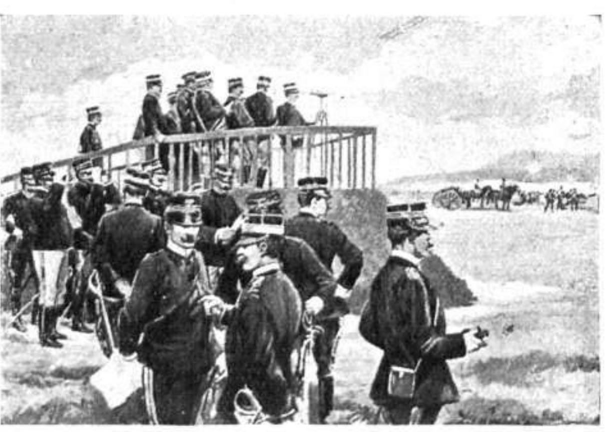
43, FLORIDA

N. B. — *En breve se abrirá el nuevo Salón de Audición*

El rey en los ejercicios de tiro de la artillería.—Congreso geográfico en Nápoles

En la playa que se extiende entre Anzio y Nettuno, no lejos de Roma, está el polígono donde la artillería hace sus ejercicios de tiro. Allí fué en automóvil el rey, el 29 de marzo, para presenciar unas pruebas extraordinarias. Acompañaron al soberano los ministros de la guerra y de la marina, los generales Brusati, Di Maio, Rogier, Scrivani, Grillo y muchos oficiales superiores de los cuerpos de artillería y de ingenieros.

La población de marineros de Nettuno aclamó al monarca que volvió á la capital aquella misma tarde.



EL REY VÍCTOR MANUEL EN LOS EJERCICIOS DE TIRO EN NETTUNO



ACTO INAUGURAL DEL V CONGRESO GEOGRÁFICO EN NÁPOLES

—Del 6 al 10 de abril se reunió en Nápoles el V congreso geográfico, al que concurrieron numerosos hombres de ciencia de Italia y de otras naciones. La inauguración tuvo lugar en el salón de los Congresos de la Galería Príncipe de Nápoles, donde el ministro de instrucción pública Orlando pronunció un breve discurso.

Entre los representantes extranjeros figuraban el profesor Haat, del Instituto imperial geográfico de Viena y el profesor Kio, agregado á la embajada japonesa en Roma. Uno de los puntos discutidos fué el de las informaciones á los emigrantes.



SOBRETODO

para joven, de casimir fantasía (gran moda) á $ 42.— y $ 26.—

TRAJES

para HOMBRE, corte elegante, desde $ 55.— á $ 17.50

SOBRETODO

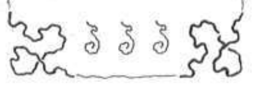
de casimir azul con capucha para niños de 5 á 12 años, á $ 25.—, 18.— y $ 12.90.

TRAJES

para NIÑO, variadísimas formas, desde $ 35.— á $ 2.50.

GUANTES

ingleses «JAY»; SOMBREROS de W. Wilson & C°.; CORBATAS y CUELLOS extranjeros, etc., etc.



REGALO de un precioso RELOJ cincelado á todo el que compre mercaderías por valor de $ 100 en una ó varias veces.

Pidan... el último CATÁLOGO

El relevo del vicealmirante Bienaimé.—La dimisión del coronel Marchand.—Transporte del cadáver de Isabel II



EL ALMIRANTE BIENAIMÉ

Por un decreto discutido en consejo de ministros y dado á propuesta del ministro de marina M. Pelletán, el prefecto marítimo de Tolón vicealmirante Bienaimé y el mayor general de la misma plaza contraalmirante Ravel, han sido relevados de sus funciones como responsables de una publicación de documentos procedentes de su servicio que figuraron en las polémicas recientes contra el ministro de marina. Estos dos oficiales generales han sido reemplazados por los almirantes Gigon y Fort.

—El célebre coronel Marchand, tan admirado por su expedición en Africa, presentó hace poco su dimisión al ministro de la guerra. El motivo que le indujo á dar ese paso fué no haberle permitido el ministro que partiera al Extremo Oriente para estudiar las operaciones de la campaña rusojaponesa.



DESFILE DE TROPAS DELANTE DE LA CAPILLA ARDIENTE DE ISABEL II EN LA ESTACIÓN DEL QUAI D'ORSAY

—El transporte del cadáver de la reina Isabel II de España, tuvo lugar el miércoles 13 de Abril. A las 2 p. m. se llevó el féretro á la estación del Quai d'Orsay, después de haberse celebrado por la mañana dos misas en la capilla ardiente, una oficiada por el cardenal Richard, arzobispo de París, y la otra por el nuncio apostólico, monseñor Lorenzelli. Hicieron las honras fúnebres el 2.° de cazadores, el 46.°, 89.°, 31.° y 76.° de línea y el 13.° de artillería.

El féretro fué enviado á España cubierto con una bandera española y poco antes de la partida del tren se encontraban en la estación muchos personajes conocidos entre los cuales se veía á M. Delcassé, ministro de relaciones exteriores. Mientras se disparaba una salva de 21 cañonazos, las tropas desfilaban por delante de la capilla ardiente preparada en la estación.



ÚLTIMO RETRATO DEL CORONEL MARCHAND



ARTES y CANGALLO

González Hermanos

No hacemos mención de nuestros precios, porque decirlo, es lo que hacen todos, nos limitamos á que nuestros ARTÍCULOS certifiquen si vendemos barato . . . . . .

Visítese la "GRAN FAMA"

Próxima inauguración de su nueva casa:

Buen Orden y Victoria

La campaña del Extremo Oriente inspira cada vez más interés por los combates que se están librando. Muy diversos son los comentarios sobre la marcha de los sucesos, pues mientras unos consideran casi completamente victoriosos á los japoneses, otros entienden que el propósito de los rusos ha sido siempre hacer la guerra en la Manchuria, para alejar más á las fuerzas del micado de sus bases de operaciones y alargar su línea de comunicación todo lo más posible.

Los desastres ocurridos en Port Arthur contribuyeron sin duda á precipitar el desembarco de las tropas japonesas. En cuanto al resultado de las operaciones futuras nada puede precisarse naturalmente.



EL PINTOR RUSO VERESCHAGIN QUE PERECIÓ EN EL DESASTRE DEL «PETROPAVLOSK»



DESEMBARCO DE TROPAS JAPONESAS EN CHEMULPO

Los críticos militares que ilustran á los periódicos europeos sobre los movimientos de los ejércitos, tampoco hacían últimamente suposiciones atrevidas, limitándose á señalar la probabilidad del desembarco de los japoneses en la península de Liao Tong. Un telegrama de estos días dice que el general Kuropatkin se aprovechará del fraccionamiento del ejército de Kuroki en columnas para tomar la ofensiva, pero no puede asegu-



EL SOLDADO JAPONÉS Y EL CHANGADOR COREANO. INSTANTÁNEA TOMADA EN SEUL.

A la CIUDAD de MEXICO

ESQUINA FLORIDA Y CUYO ✧ BUENOS AIRES

FIESTAS MAYAS

ÚLTIMAS NOVEDADES

EN

CONFECCIONES

Vestidos y Tapados

Géneros para Vestidos

Sederías - Terciopelos

Guarniciones

OCASIONES

Paletots	de paño cuero, en todos colores, forma muy elegante, forrados polonesa de seda .... Ocasión	25.—
Polleras	de cheviot pura lana, forma nueva, en marino y negro (forradas)	12.50
Sombreros	marquis, forma muy elegante, $ 5.90 y....................	5.50
Broché	702—género lana mezcla de fantasía, dibujos nuevos, ancho 95. Ocasión. El metro....................................	1.—
Bengalinette	seda tramada, todos colores, ancho 46 ctms. Ocasión. El metro..	0.65
Camisetas	punto elástico pura lana, manga larga y medio abierta, lila, celeste y rosa. Ocasión..................................	1.50

OCASIÓN EXCEPCIONAL

Guantes Cabritilla blancos, negros y de todos colores, con 4 botones, para señoras, el par.......... 1.60

PIDAN** nuestro Catálogo general de Otoño é Invierno Se manda **GRATIS



Caprice Paletó paño con doble cuello forma estola pespunteado, adornado con pampillas sin forro. Colores, castor, beige, gris y negro.

Largo:

0.60— 4	años	$ 22.—
0.70— 6	»	» 24.—
0.80— 8	»	» 26.—
0.90—10	»	» 28.—
1.00—12	»	» 30.—

Bertine Paletó de Homespun jaspeado con doble cuello estola, adornado con sesgo de paño y pampilla sin forro. Colores marino claro, marino oscuro y granate.

Largo:

0.60— 4	años	$ 15.—
0.70— 6	»	» 16.50
0.80— 8	»	» 18.—
0.90—10	»	» 19.50
1.00—12	»	» 22.—

Bolero castor adornado con un moño de cinta 5.50

Bolero castor adornado con torsado de seda fantasía y couteau.... 6.50

rarse que esa noticia sea exacta.

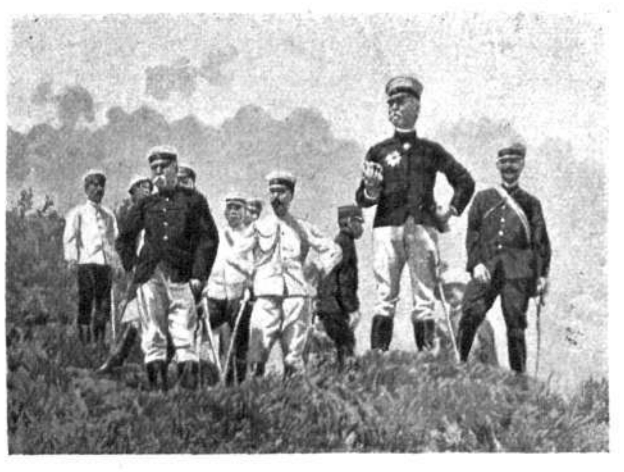
Pasando á tratar de las ilustraciones dedicaremos algunas palabras al gran pintor ruso Vereschagin que pereció en el desastre del "Petropavlosk". Este notable artista solía decir que la guerra era una estupidez y pintó la guerra para mostrar sus horrores; sus trabajos tuvieron extraordinario éxito; con el realismo en los detalles impresionó de tal modo que sus cuadros son, como dice un crítico, sermones contra las glorias guerreras.

Es curioso observar que Vereschagin pasó su vida en los campamentos y que mereció por valentía la codiciada condecoración de la *orden* de San Jorge. Vereschagin había nacido en Cherepovetz, gobierno de Novgorod, el 26 de octubre de 1842.

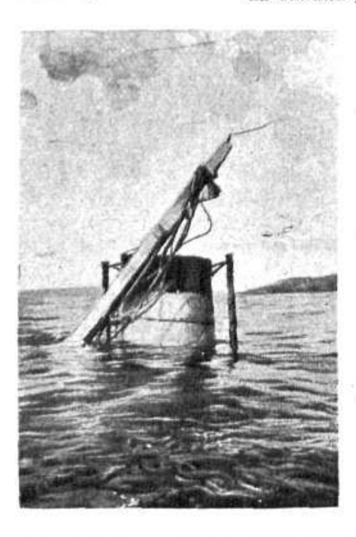
La capital Tokio sigue animada con las manifestaciones por los triunfos del ejército japonés, actos en los que toman una parte principal los estudiantes de la universidad y de las escuelas que recorren las calles con farolillos de colores.

En el personal de la cruz roja que ha ido últimamente al teatro de la guerra figura la señorita norteamericana Dra. Anita Newcomb Mc Gee que se halla á la cabeza de la sección sanitaria enviada al Japón por su país. Esta mujer graduada en medicina el año 1892 es la primera médica militar que se ha conocido. En el ejército norteamericano tiene el grado y sueldo de teniente segundo, y en su carácter de oficial de sanidad militar estuvo prestando servicios durante la guerra con España.

Suiza ha mandado también oficiales de su ejército á estudiar las operaciones de las tropas japonesas y rusas siendo esos militares el coro-



EL GENRAL JAMAGUKI JEFE DEL ESTADO MAYOR JAPONÉS EN COREA



LA CHIMENEA DEL «KOREIETZ» SACRIFICADO POR LOS RUSOS EN CHEMULPO



CELEBRACIÓN EN TOKIO DE LAS VICTORIAS OBTENIDAS POR LAS ARMAS JAPONESAS



LAS COLUMNAS DEL EJÉRCITO JAPONÉS AVANZANDO HACIA SCHOU, ACOMPAÑADAS DE CULIS QUE LLEVAN FORRAJE COMPRIMIDO

nel de estado mayor Audecourt, el teniente graduado Fritz Gertsch, el capitán de estado mayor Bardet y el capitán Vogel. Es grande el interés que muestran los gobiernos por el estudio de las modernas armas y de la parte técnica de la guerra.

Mientras está á la espera de sucesos notables de la campaña, una parte de la prensa europea lanza noticias más ó menos fundadas sobre la actividad de las potencias ante el conflicto. Hace poco, se dijo en Roma y en Londres, que el emperador de Alemania estaba dispuesto á mediar entre el Japón y Rusia para poner término á las hostilidades. pero en Berlín no se sospechaba siquiera tal cosa. Algunos diarios alemanes protestan contra esa aserción, diciendo que Alemania permanecerá completamente neutral y no se permitirá aconsejar á Rusia una retirada vergonzosa ante el Japón.


DRA. ANITA NEWCOMB MCGEE, DIRECTORA DE LA SECCIÓN AMERICANA DE LA CRUZ ROJA QUE PARTIÓ AL JAPÓN.

Se agrega con este motivo que la victoria de los japoneses en el Extremo Oriente no serviría para la obra de cultura que los europeos persiguen en aquella parte del mundo y que contribuiría sólo á hacer mas patente á los europeos el peligro amarillo.

Hay que reconocer, añaden, que los japoneses sólo han imitado la civilización europea en cuanto les ha proporcionado ventajas para su ejército, marina y comer-

OFICIALES ENVIADOS POR SUIZA AL TEATRO DE LA GUERRA


CORONEL DE ESTADO MAYOR AUDECOURT


CAPITÁN DE ESTADO MAYOR BARDET


TENIENTE GRADUADO F. GERTSCH


CAPITÁN VOGEL

Padeció 8 crueles meses

Esto dice hoy el señor Donato Carella, vecino de la estación Lima, F. C. Buenos Aires y Rosario, y no es el único de los que hemos oido hacer estas declaraciones honrosas para el que, á fuerza de constancia y la práctica que á diario adquiere, hace tantos prodigios. Este es el señor Joaquín Penadés. No tenemos necesidad de presentarlo, pues sus obras lo han hecho popularísimo y sus curas se han visto hasta en los confines de la América del Sud.

El jueves pasado estuvimos en su clínica para tomar algunas novedades para la página que le dedicamos de tiempo en tiempo. Nos presentó varios casos nuevos que verán la luz á medida que el espacio nos permita; leimos algunos certificados nuevos y por las fotografías que á cada uno de ellos lo acompañan vimos los rostros rebosando salud y alegria.

SEÑOR JOAQUÍN PENADÉS

El señor Penadés entusiasmadísimo por aquella alegría que experimenta cuando tiene un caso no de los vulgares que contar, nos decía: Vea querido. Hoy ha sido un día de inmenso trabajo. El patio está así lleno desde hace cuatro horas, y yo no me doy á basto.

Efectivamente trabaja largas horas del día en bien del ser que sufre.

—Pues vea,—continuaba diciendo, con su rostro lleno de satisfacción—lo que yo deseo es trabajar, pero trabajar en público, en un hospital, donde se vea lo que hago. Bien sé que todos aprueban mi sistema llano, cierto, natural, pero los casos como el de hoy son increíbles. Yo mismo dudo pero no, son hechos que me justifican, como el de doña Manuela G. de Varela, de 64 años de edad, domiciliada en la calle Santo Domingo, núm. 924, (Barracas al Norte) declaró padecer desde hace 20 años de un reumatismo generalizado. Ya vé usted, ya vé usted—continuó— Esto es lo que yo quiero hacerles ver. Yo mismo no se cómo, pero es el caso que esta pobre señora entró, ¡ay! ¡ay! sin poder siquiera tenerse en pie, y ¡zas! ¡zas¡ dos tirones, tres pases y... la pobre mujer salir gritando: «Comadre, ¡si estoy sana! Comadre! sana por completo!» Dios bendito, ni yo mismo sé cómo hago estas maravillas! En cuanto me traiga el certificado y su retrato lo publicaremos querido amigo. Verá que caso! Verá!



SEÑOR DONATO CARELLA

—Por hoy tiene este—nos decía, dándonos el certificado y fotografía del señor Carella.—Ese caso ya fué más serio. Trabajé por espacio de 27 sesiones, pero al cabo salí airoso. Estos reumatismos gotosos, son rebeldes. Muchas veces ceden á las primeras imposiciones y otras pasan días, hasta meses, pero al cabo disminuyen los dolores. Hay gente que cree que al no haberse curado en una ó dos imposiciones, no curarán más, nó, amigo, la constancia, así como lo ha hecho Carella y otros que le mostraré los certificados si quiere.

—No, no señor—nos apresuramos á responder—su palabra nos basta. Sus hechos son conosidísimos...

—No todos, no todos, pero los conocerán. En fin, por hoy tiene este caso. Si CARAS Y CARETAS me dispensa un lugarcito, ya le daré cuantos datos le sean necesarios. Deseo siempre probar con documentos lo que digo; publique los certificados como garantía á los hechos.

—Sí, sí, siempre se hace, tanto para su garantía como para la de la revista.

Después de fumar un buen Partagás nos retiramos á transcribir esta entrevista y los documentos que recibimos del señor Penadés.

El dice:

Estación Lima, (F. C. B. A. y R.), abril 20 de 1904.—Señor Joaquín Penadés.—Buenos Aires.—Estimado señor: En ocho meses de crueles sufrimientos no encontré alivio siquiera al terrible reumatismo que minaba mi existencia y cansado de mi mal, sin poder resistir á los dolores que en todo mi cuerpo sentía, fuí á sus manos, lo que pasó ya lo sabe usted mejor que nadie. Curé radicalmente al solo poder de su fluído y hoy para comprobar los hechos que tanto le honran quiero hacer público lo que personalmente le manifesté, y bajo mi palabra de hombre declaro: que en solo 27 sesiones fuí dado de alta, completamente sano de un reumatismo articular gotoso que me tenía postrado por espacio de ocho crueles meses.

Nada más tengo que agregar, mis hijos como yo solo tienen palabras de profundo agradecimiento á usted y como le dejo dicho, me complazco en hacerlo público en este documento, que firmo con las personas que han visto mi caso y garantizan la verdad de lo que manifiesto.

Como un recuerdo le mando mi retrato para su galería y el presente certificado que firmo en la estación Lima (F. C. B. A. y R.) en la fecha.—Firmado: *Donato Carella*.—Testigos: Bernardo Bottani, Marcelino Melo, Ciriaco Suárez, Pedro Combe, Ulato Galassi, Guido Cerino, Juan Tomari, Juan Cozzo, José Andreotta, Genaro Canosa, Julián Budana, José Ordóñez, Cristóbal Capello, Canuto Lamborghini, Francisco Burocchi, Andrés Fanuelo.

Consultorio: Paraguay 665

Días hábiles de 9 á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m. Feriados de 9 á 11 a. m. solamente

UNIÓN TELEFÓNICA, 975 (CINCO ESQUINAS)

cio, y que por lo demás su cultura y moral se diferencian mucho de la de Europa. Aun reconociendo que Rusia tiene grandes defectos, ningún amigo de la civilización europea puede, según dicen, desear que los japoneses sean señores casi exclusivos en el Oriente del Asia, es decir, que constituyan la potencia directiva de 470 millones de hombres de la raza mongólica.

En Europa se repite que el gobierno de Rusia no desea más que ganar tiempo en la campaña y que las tropas rusas continuarán su movimiento de retirada hacia Jarbin, lo que efectuarán lentamente, tras algunos combates sin importancia decisiva, pues el propósito es incorporar 200.000 hombres á las fuerzas que se encuentran en operaciones. Según se asegura, con esos refuerzos, los rusos tomarán la ofensiva, emprendiendo en el verano una campaña decisiva y rápida para arrollar á los japoneses hacia el sur.

Ya desde el principio de las hostilidades se comprendió que la táctica de los rusos consistía en prolongar las operaciones, á fin de poder efectuar el transporte al Oriente de las tropas necesarias para hacer frente á sus enemigos.

Los japoneses conocen esto sin duda y obrarán en consecuencia, tendiendo á obtener en el más breve plazo posible victorias importantes y á conquistar fuertes posiciones.



JARRONES DE PLATA REGALADOS POR EL MICADO Á LOS MARINOS QUE CONDUJERON AL JAPÓN LOS ACORAZADOS «NISHIN» Y «KASUGA».

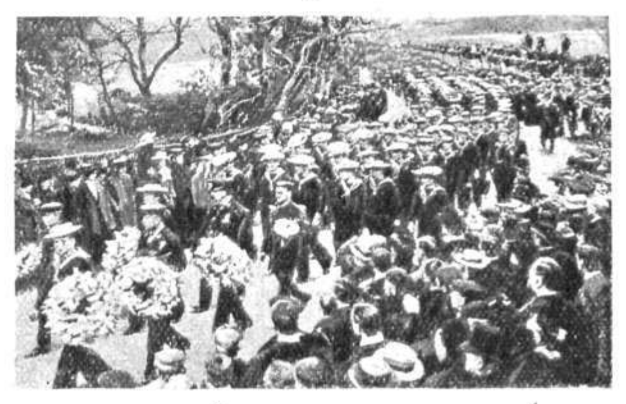


LOS CHINOS DESEMBARCANDO PROVISIONES EN LA PLAYA DE DALNY

VENTA DE BOLETINES CON LAS NOTICIAS DE LA GUERRA EN LAS CALLES DE SAN PETERSBURGO


Tienda San Juan
El establecimiento mas importante del pais
Cibrian Hermanos
TIENDA SAN JUAN
ALFOMBRAS-TAPICERIA-CONFECCIONES
TIENDA SAN JUAN
Precio Fijo
ALSINA y PIEDRAS
BUENOS AIRES
(Casa sin sucursales)
FANTASÍAS ❊ SEDAS
CONEECCIONES ❊ ROPA
BLANCA ❊ BONETERIA
Y MERCERIA ❊ ALFOMBRAS Y TAPICERIA ❊

Funeral de las víctimas del submarino «A 1».—El submarino inglés «A 1» perdido el 18 de marzo, fué por fin puesto á flote después de varios días de grandes esfuerzos. Luego se llevó á Portsmouth y se transportaron al hospital de Haslar los cadáveres de los 11 marinos, oficiales y soldados, que perdieron en él la vida. Al entierro que se verificó en el cementerio inmediato al hospital asistió una enorme multitud.



EL ENTIERRO DE LAS VÍCTIMAS DEL SUBMARINO BRITÁNICO «A 1.»

Fallecimiento de Samuel Smiles.—El 16 de abril murió en Londres Samuel Smiles, autor de las obras: «La propia ayuda», «El ahorro», «El deber», «El carácter» y «Vida y Trabajo», que se han traducido á distintas lenguas. Smiles había nacido el 23 de septiembre de 1816 en Haddington (Escosia). Estudió medicina pero no practicó la profesión, dedicándose á otras ocupaciones. Desde 1866 vivía retirado en su propiedad de Blackheath.



SAMUEL SMILES †



MARÍA BARRIENTOS EN «DINORAH»



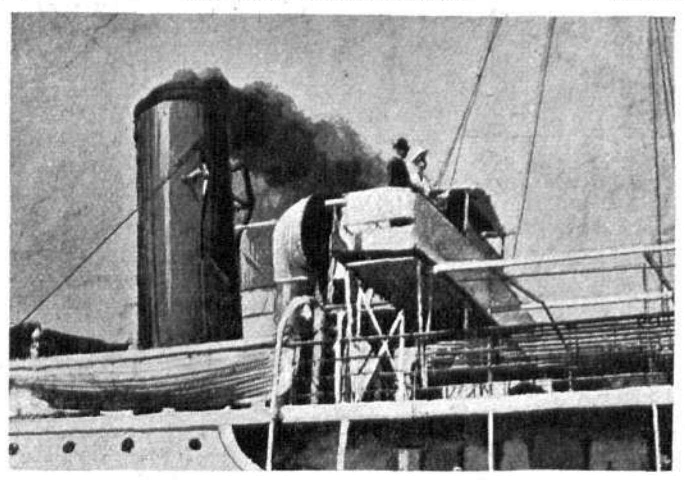
LA PIANISTA ALICIA RIPPER

La cantatriz María Barrientos.—Los periódicos de Italia dan cuenta de los nuevos éxitos alcanzados por la joven cantatriz española María Barrientos, que triunfa en la ópera «Dinorah». Su interpretación del famoso vals «Ombra leggera» es inolvidable.

Es sabido que se compara á esta artista con la Patti, y en efecto la recuerda como cantatriz, aunque no como actriz todavía.

Un crítico italiano opina que María Barrientos tiene que aprender aún á moverse con desenvoltura en la escena para conseguir una interpretación perfecta.

La pianista Ripper.—Varias son las pianistas que se han presentado en los últimos tiempos ante el público de Berlín, pero entre todas ellas ha descollado una que merece grandes elogios de los críticos musicales. Esta artista es Alicia Ripper, de Budapest, que se distingue por una ejecución brillante y de gran fuerza.



LA REINA GUILLERMINA DE HOLANDA Y EL PRÍNCIPE CONSORTE Á BORDO DEL «MAFALDA» ADMIRANDO EL PANORAMA DE NÁPOLES

La reina Guillermina de Holanda en Italia.—Así como el emperador Guillermo, la reina Guillermina de Holanda fué á restaurar su salud con las auras balsámicas del golfo de Nápoles. Acompañada del príncipe consorte, Enrique de Mecklemburgo, llegó de incógnito á Nápoles el 6 del mes pasado, con el nombre de condesa de Buren. Poco después, pensando dirigirse á Sorrento, pasa



En vísperas de bodas esta hermosa joven no piensa sinó en su novio y en los carruajes que han de conducirla al Templo. El aire triste que en su rostro se nota proviene de la impaciencia con que espera á su futuro. . . . . Está ansiosa por saber si utilizará el gran landeau nupcial de la casa

Lázaro Costa y Cía.

Rioja, 280

TELÉFONOS: Unión, 23 (Once)
Cooperativa, 2125

ron á bordo del vapor «Mafalda», en el que se encontraba ya la gran duquesa de Mecklemburgo, madre del príncipe.

HALL CONMEMORATIVO DE CARTWRIGHT. —En la ciudad inglesa de Bradford, inauguró últimamente Lord Masham el «Cartwright Memorial Hall», edificio dedicado á la memoria del Dr. Cartwright, poeta, teólogo é inventor de la máquina de cardar lana y del telar mecánico. La obra que ha costado 60.000 libras esterlinas, se debe principalmente á la munificencia de Lord Masham que contribuyó á su construcción con la suma de 47.000 libras.



LORD MASHAM QUE DONÓ Á BRADFORD UN EDIFICIO CONMEMORATIVO DE CARTWRIGHT.

CONFERENCIA DE LOS MINISTROS GOLOUCHOWSKI Y TITTONI EN ABBAZIA. —Abbazia, ese grupo de quintas del fondo de la Istria, que por la dulzura de su clima atrae á tantos viajeros y convalecientes, ha sido ahora objeto de la atención del público, primero por la visita de cortés hospitalidad que hizo allí el emperador Francisco José al rey Oscar de Suecia y después por la conferencia política del ministro de relaciones exteriores de Austria Hungría conde Golouchowski con el senador *Tittoni ministro de relaciones* exteriores italiano. Parece que no sólo se discutió en la conferencia el tratado de comercio entre Italia y Austria sino que se trató de otros asuntos políticos.



LOS MINISTROS GOLOUCHOWSKI Y TITTONI Á LA SALIDA, DESPUÉS DE LA PRIMERA CONFERENCIA.

MONUMENTO Á SHAKESPEARE EN WEIMAR.—El 23 de abril inauguróse en la ciudad alemana de Weimar un monumento al gran dramaturgo inglés, obra del escultor berlinés profesor O. Lessing, hecha por encargo de la sociedad Shakespeariana alemana. La estatua se encontraba ya colocada desde noviembre del año pasado en uno de los sitios más amenos del parque granducal.



MONUMENTO DE SHAKESPEARE EN WEIMAR



Pidan nuestro nuevo Gran CATALOGO GENERAL

SE REMITE GRATIS Y FRANCO DE PORTE Á QUIEN LO SOLICITE.

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR SE ATIENDEN EL MISMO DÍA DE RECIBIDOS.

IMPORTANTE

NUESTRA CASA es la ÚNICA que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, PODRÁ SER DEVUELTA PARA SER CAMBIADA Ó REEMBOLSAREMOS ÍNTEGRO EL VALOR PAGADO MÁS LOS GASTOS DE FLETE ORIGINADOS.

NUESTRA CASA NO TIENE NINGÚN AGENTE EN ESTA CAPITAL, por lo tanto toda correspondencia debe ser dirigida exclusivamente á

Gath & Chaves BARTOLOMÉ MITRE Y FLORIDA
BUENOS AIRES

EL DIA 8 DE JULIO

5.000 ps. m|n. en premios á los fumadores de : : : **IDEALES**





La multitud reunida el 25 de Mayo de 1810 en la plaza legendaria de nuestras libertades, era la expresión de un pueblo primitivo, guiado por ese nativo sentimiento de independencia que en la soledad pampeana modelara el carácter de los gauchos aborígenes. Sin presagiarlo, preparaba allí el porvenir de una sociedad y deliberaba en nombre de sus hijos.

Los que extendiendo la mirada sobre más amplios horizontes, alcanzaban á divisar las probables consecuencias futuras, eran los encargados de arrojar la semilla subversiva sobre aquel terreno que causas ocasionales se habían encargado de preparar.

Los modestos colonos, que en la calle formaban barra á los que en el interior del cabildo libraban encarnizada lucha, hicieron suyos los propósitos de aquellos que lentamente habían urdido la trama revolucionaria, y en popular arranque decretaron el nacimiento de un pueblo libre y la inmortalidad de una fecha: 25 de Mayo de 1810.

Inmortal nació. Los resultados que el tiempo se ha encargado de atribuirle con perfecta justicia y que representan la libertad de un continente, no podían reconocerse cuando aun se gobernaba en nombre del rey cautivo y, sin embargo, el pueblo que veía en ella el símbolo de su triunfo, la escribió con grandes caracteres en las páginas de su historia. Al cumplirse su segundo aniversario, en días que la precaria situación del tesoro y los afligentes momentos por los que la causa de la libertad atravesaba, no era posible distraer sumas para festejos, ni hacer fiestas allí donde las madres y las esposas lloraban la ausencia de seres queridos entregados por y para la patria, hay un ayuntamiento que pide un acto grande, un generoso desprendimiento que honre el día glorioso mejor que las fiestas que en días prósperos puedan realizarse.

Deslizáronse después los años en los cuales la lucha con el poder realista ó las convulsiones internas acarrearon días de gloria ó de luto para la patria; pero lo mismo después de Tucumán y Salta que de Vilcapujio y de Ayohuma, después de Chacabuco y de Cancha Rayada, lo mismo en medio de los inciertos días del año caótico que durante los del gobierno de Rivadavia, la fecha imperecedera fué siempre honrada y ante su recuerdo se olvidaron pasiones y enconos.

Sólo en aquellos días en que el despotismo volvió á imperar en nuestro suelo, en aquella aciaga noche de veinte años, en la que el nombre de la patria fué suplantado por el de un tirano, el pueblo reprimió sus sentimientos para darles expansión el 25 de Mayo de 1852 celebrado con toda la pompa y entusiasmo que merecía la consolidación de su libertad.

Encaminado por la senda del orden, constituídos sus poderes legalmente, dotado de la carta fundamental de ideas más amplias, el progreso del país no se ha hecho esperar y hoy, á 94 años de distancia del día en que se echaron los cimientos de nuestra nacionalidad, podemos ofrecer al mundo el más alto ejemplo de rápido adelanto y saludar la fecha gloriosa con el himno que entona un pueblo grande, laborioso y feliz.

CARAS Y CARETAS, al rendir su homenaje á los grandes del año diez, formula votos porque su obra se complete dignamente por los hijos de este suelo, llevando la patria al cumplimiento de sus más altos destinos.



Dib. de Hans.

SINFONÍA

Nadie creería que disfrutamos todavía del otoño y sus vendimias, al sentir el cefirillo glacial que sopla á veces hostil, penetrando hasta la médula de los huesos, y otras halaga la concupiscencia humana atemperado, dulce, y otras, en fin, no sopla, ni nos penetra de ninguna manera, engañando con tal variedad, al prójimo, es decir, no al prójimo del cefirillo, si no al nuestro, por que unos de otros, todos somos relativamente prójimos entre sí, conforme á la palabra de un predicador italiano panegirista de la confraternidad, á quien oí con gusto un domingo en la capilla de las Misericordias.

Aun nos falta el espacio de 30 días para que entremos en pleno goce del invierno cano, digo, que será cano en los países civilizados en donde nieva y emblanquece cimas, cúpulas, techumbres, y en donde hiela para que resbalen trineos y patines y vivan los osos blancos que nos proporcionan pieles suaves, mullidas, voluptuosas.

No estamos pues en invierno; pero al ver en uso general gabanes y abrigos y terciopelo y fieltro y guantes forrados en lana, y en las tiendas de la especie, variedad de estufas expuestas con su correspondiente *reclame*, pensaríamos estar en positivo invierno, si la frescura maravillosa de los teatros que parecen conservados en frigorífico, no nos convenciera de que aún gozamos del otoño que reza el almanaque, aún cuando nos parezca un tanto cuanto frescolino, inaccesible á las ordenanzas municipales y abundante en constipados y toses al por mayor.

Ello será desagradable, pero es variado y.... váyase lo uno por lo otro.

En tales noches gusta participar de los *recibos*, de los recibos familiares; de aquellos en que circula el mate pasado de los rosados labios de la muchacha casadera, á los del viejo asmático en asfixia continua, y de estos, á los del novio buen mozo y á los de alguna señora que emigró cuando Rozas ó bailó con Dorrego, y ahora tose y...... ya se puede uno figurar el resto.

Si en la mesa se entienden los corazones, en el mate se mezclan los temperamentos y bien pueden llamarse, los que lo chupan en amable consorcio, hermanos de yerba, como se llaman hermanos de leche, los que tuvieron el pecho de la misma ama y aun los que bebieron de las ubres de la misma vaca.

En esos recibos íntimos se habla de todo y hay libertad de opiniones para desollar al prójimo...

Hoy va resultando día de prójimos. Es la obcecación de la mente que tiene fija ó danzando *in se*, al predicador italiano. ¿No les ocurre á ustedes tener una melodía, un motivo, una rapsodia, como dicen los músicos, persiguiendo la memoria con la tenacidad de las moscas de peluquería en el verano? Pues, así tengo yo clavada en la mente al panegirista de la confraternidad.

Pero volviendo á nuestro recibo de confianza escucharemos la conversación, admirando el como se despachan á su entero gusto los contertulios—pongamos por caso—los contertulios de la Sra. de Don Casimiro Enredos y Marañas, hombre independiente que vive de sus rentas, es decir, de las que le procura su honrada casa de préstamos y compra de sueldos por devengar con visto bueno de los habilitados.

—¿Podrá explicarme alguno, decía la señora de Enredos, si lo que reza el mensaje del presidente es verdadero, como yo lo creo, ó es filfa, como lo aseguran los diarios de mas opinión y fuste?

—Vaya usted á averiguarlo, señora mía, replicó un buen señor capitalista habilitador de salones de «lustre de calzado y venta de infalibles callicidas».

—Yo por mí, saltó otro, me quedo siempre á oscuras con la luz que paternalmente nos procuran los diarios.

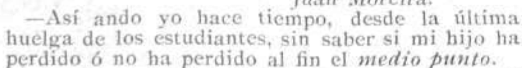
—Por ejemplo, añadió con voz de dulce flauta, otra señora obesa en perenne zangoloteo de exhuberancias: nunca he podido averiguar en qué quedaron los médicos en el segundo congreso latino-americano. Lo sabe alguno?

—Toma. En que se volverán á reunir en Montevideo, cuando ya esté vencido Saravia ó venza este á Ordóñez, es decir, poco más ó menos dentro de dos años, si no vuelven á interponerse nuevas danzas y nuevos trabajos con lo que sólo se consigue hacer ruido y manifestaciones de confraternidad perfectamente inocentes y completamente inocuas en lo de acabar en algo.

Eso se puede decir de todos los *meetings*. No son otra cosa que mucho ruido y sin provecho. Todavía estoy esperando el resultado de las conclusiones que la comisión organizadora de cada una de las manifestaciones colectivas entrega á los poderes públicos. Al canasto y vuelvan ustedes por otra!...

—Todo se resolverá de una sola vez en el juicio final que, según los diarios mal intencionados, ha de venir con la presidencia del doctor Quintana.

—Y, ahora que me acuerdo, ¿tenemos ó no tenemos ejército? El general Roca, el ministro Riccheri y las tropas que gallardamente formaron en el Campo de Mayo para la jura de la bandera por los conscriptos, dicen que sí; pero los diarios que lo saben todo, replican que no, que todo es ilusión de los sentidos ó *pura parata* como decía el «bacicia» Francesco en Juan Moreira.



—Así ando yo hace tiempo, desde la última huelga de los estudiantes, sin saber si mi hijo ha perdido ó no ha perdido al fin el *medio punto*.

—Y que es eso del medio punto? preguntó una anciana vivaracha, llena de historia de los tiempos heroicos argentinos.

—Pues, el medio punto que les sobra á los estudiantes en el resumen de sus clasificaciones mensuales, dijo un sabiondo.

—Eso del medio punto, añadió la anciana vivaracha guiñando el ojo, me recuerda mis tiempos verdes. Cuando entró don Justo José en el mando de la antigua confederación, se hacía calceta de medio punto y de punto entero, y se bailaba la media caña y la caña entera.

—¿Y que era eso de la media caña, señora Bibiana? Díganos lo que era la media caña.... exclamarón en coro.

—¡Vaya! La media caña era un baile popular que lo bailábamos todos, desde los generales y ministros y señores de copete, hasta los troperos de mulas tucumanas, y algunos con toda la sal y gracia de Dios perfeccionada por los mozos. Era un zapateadito así, como entre el cielito estrellao y el gato con relación. Lo rico era en los remates. El guitarrero gritaba: Aura muchachos! y luego soltaba el trapo cantando: Si es soltera—media caña—si es casada—caña entera—si es viuda—caña y media—lo que sobre—pa tu agüela. Y seguía el jaleo.

Lo mismo que ahora: al que no quiera caldo, taza y media.

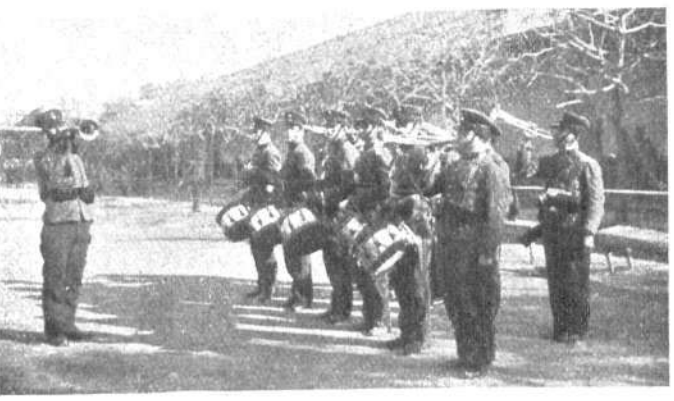
BROCHA GORDA.

Dib. de Sanuy.

DE LA DIANA AL SILENCIO

Muy cómodamente está en su tarima el soldado con estas mañanas de invierno; pero el vocinglero toque de diana ejerce tan autoritario poder sobre él, que aunque su sueño sea más pesado que un discurso de Joaquín V, abandona con ligereza las abrigadoras cobijas y se pone en pie más que al trote.

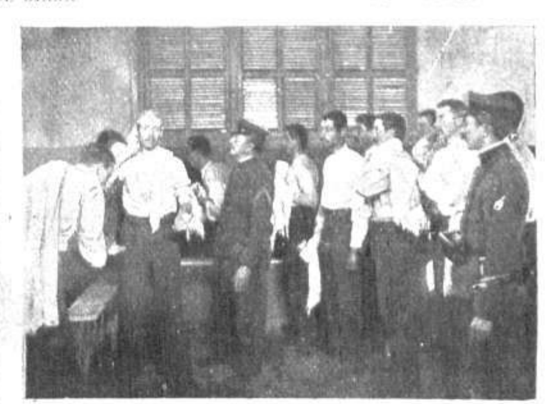
Los hay que se resisten á volver á la vida, y dormidos aún, se visten, se lavan y forman en las filas de la compañía, donde el sargento pasa lista y los milicos mal humorados contestan un ¡presente! que tiene mucho de protesta.



TOQUE DE DIANA



EL DESPERTAR



LAVÁNDOSE



PRIMER DESAYUNO: CAFÉ Y GALLETA

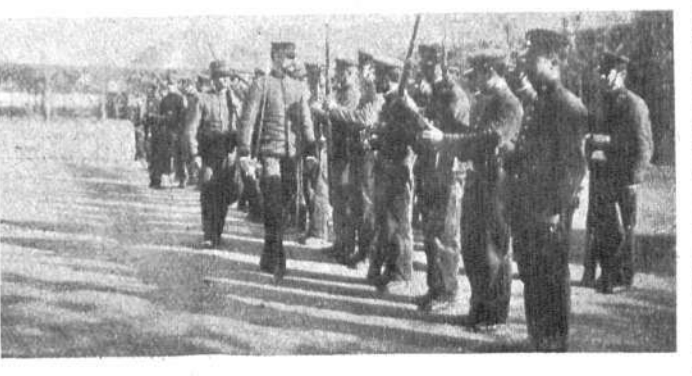


TOMANDO LAS ARMAS

Después de haberse enterado desde el cabo hasta el capitán de que los milicos están aseados y que tienen en buen uso el arma, como nuestro señor Capdevila ordena, se les da un café ó dos, según las condiciones higiénicas en que se hayan presentado á las filas.

El café va acompañado de la consabida galleta, que á ellos no les parece dura comparada con el corazón del cabo de escuadra.

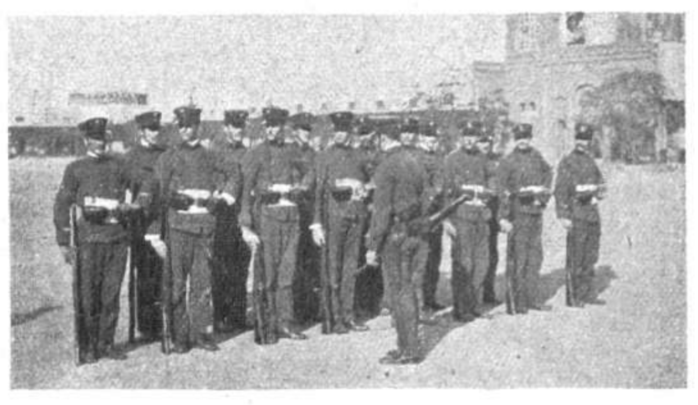
Después de este refrigerio...á tomar las armas, y empieza su instrucción y manejo. El sargento instructor, que en la mayoría de los casos tiene tanta elocuencia como el doctor Roldán, explica de un modo enfático el manejo del mauser con términos como estos: «Muchachos: El arma del soldado debe estar brillante como espejo, hasta lanzar rejucilos, es ser algo que se ha de querer como si fuese de la familia. Su manejo es muy fácil, en tres tiempos. ¡Al hombro! Uno! Dos! Tres! ¡Al brazo! ¡Uno! ¡Dos! ¡Tres! Es muy fácil... A ver muchachos, ¡Al hombro! ¡Ar! Soldado Espíndola, ese mauser más derecho!... Ahora vamos á pasar á su explicación. Esta es la boca... por donde salen las balas... Este el alma-



REVISTA DE ARMAS Y EQUIPO

cén! Este el obturador ó cerrojo... ¡Soldado Quiña, explique Vd. las piezas del mauser... Boca, mesturador, boliche del cerrojo, —¡*Pero amigo!* ¿No le han enseñado otra cosa en Santiago?—No, señor!—Es necesario que se fijen.»

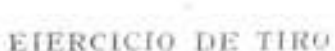
Después de muchas explicaciones sin lograr entender se ni el instructor ni los reclutas, suena el toque de tiro... y nuestros héroes, arma al brazo, se dirigen al stand... donde se pasan una hora en en-



INSTRUCCIÓN Y MANEJO DEL ARMA

Llega después la visita médica ó sea el pretexto que á veces tienen algunos para hacerse los chanchos rengos y evitarse las *fajinas*... y allá van á confesar al médico sus males reales ó ficticios. Al preguntar el facultativo: «¿Qué siente Vd.?» le contestan muchos en mentis: «*Tener que levantarme temprano, tener que hacer el ejercicio*»; pero expresan su pensamiento diciendo: «Es el pecho señor!» y dejan escapar una *tosecita* seca





EJERCICIO DE TIRO



CLASE DE INSTRUCCIÓN PRIMARIA

carnizado tiroteo, contra un pobre maniquí... al que, de tarde en tarde, suelen pegarle en el corazón...

El trompa lanza *otro toquecito*, y á clase de instrucción primaria, donde el oficial de semana les enseña que la *o* es redonda, que la *i* tiene un puntito, y así poquito á poco, se logra que algunos milicos aprendan á leer haciendo entre palabra y palabra más paradas que un *trangua*.



VISITA MÉDICA

para demostrar la gravedad del mal que les aqueja.

Inmediatamente la banda con todos los clarines de que dispone, echa asamblea. Y dá ocasión al relevo de la guardia, operación que se hace con un ceremonial curioso de secreteos. Se cambian los centinelas, se saluda la guardia que sale y la que entra, y descanso hasta el toque de rancho en que tienen que volver al trabajo los pobres



RELEVO DE LA GUARDIA



EL OFICIAL DE GUARDIA DANDO EL SANTO Y SEÑA Á LOS CENTINELAS



RELEVO DE UN CENTINELA

CENTINELA... ALERTA

milicos para ablandar la *tumba,* (carne según el proveedor.)

A la tardecita suele formar el batallón para hacer ejercicio. Y allí es donde se hace la milicada.... alineándose como tabla, marcando el paso con tanta precisión que podrían servir de modelo á algunas orquestillas carnavalescas que no toman nunca el compás. Aquí el jefe ó segundo jefe del cuerpo manda la parada y á su voz, según sea lo que se ordene, por compañías ó por escuadras, hacen conversiones, vueltas, medias vueltas, hasta que el jefe queda afónico de tanto gritar: ¡batallón! esto ó lo otro.

Antes de mandar al batallón el rompan filas, se pasa lista; los capitanes se desprenden de sus respectivas compañías y todos se van al jefe con el cuento de que al soldado Baqueta le falta un botón, de que en el cuerpo de guardia se ha perdido una escoba, y así, mil quejas por el estilo.

—¿Y á vos que te falta Molinete? pregunta el oficial ya exasperado con esa procesión de reclamantes—te has dejado la cabeza, acaso en la cama.....

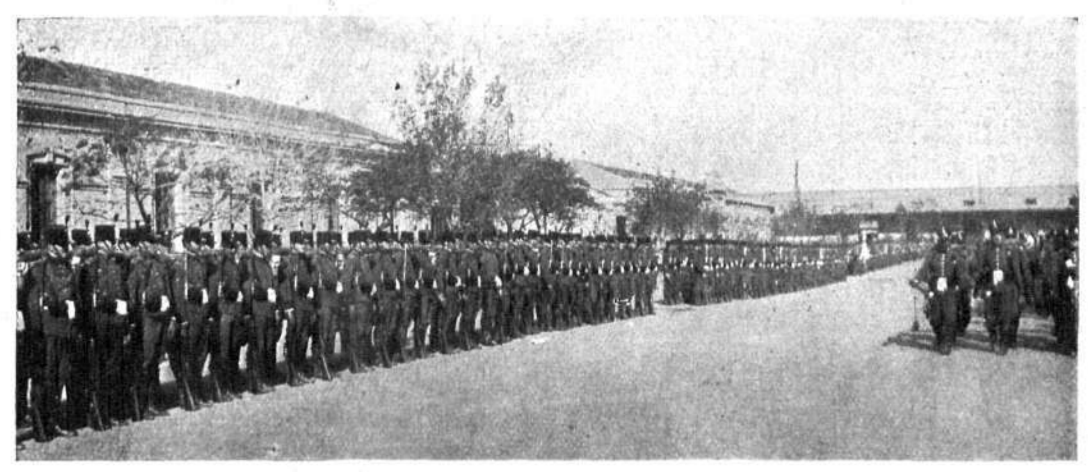
¡Miren que en cuanto á uno se le ocurre algo se vienen todos como cuentas e rosario!... ¡Magalenas sin arrepentirse, parecen!

Se ordena el toque de oración, y todos, jefes, oficiales y soldados escuchan con religioso respeto las agudas notas que lanzan los clarines de la banda lisa y que recuerda con sus notas plañideras y nostálgicas la inmensidad de nuestra pampa.

¡Y rancho otra vez!

Después de la retreta un ratito de esparcimiento hasta el toque de silencio, hora en que deben estar todos en cama.

A veces algunos milicos por no interrumpir la partida de truco la continúan hasta que el oficial de guardia va visitando las compañías... A su aproximación á la cuadra, el soldado que está de imaginaria por una modesta coima, avisa á los compañeros, los que, vestidos y todo, se envuelven en sus pilchas, y al pasar el oficial lo saludan con unos ronquidos dignos de los siete durmientes.



EL BATALLON



SILENCIO

Afortunadamente, la conscripción ha sido un elemento regenerador en el ejército, y hoy día, los reclutas, en su mayor parte, no necesitan de instrucción primaria, ni de sargentos instructores que derrochen elocuencia... En dos ó tres días aprenden la instrucción y manejo del mauser, y en cuanto á las faltas de policía han desaparecido por completo.

Los jefes, lo mismo que los oficiales y clases han contribuído á esta transformación, respetando y haciéndose respetar de sus subalternos.

Con las conscripciones se suprimieron los enganchados, consiguéndose por ese solo hecho dignificar el soldado, el que no es hoy un ser díscolo, recutado entre el malevaje, sino un ciudadano consciente de sus deberes y derechos.

Goyo CUELLO.

LA REVOLUCIÓN DE MAYO.—CRÓNICA DRAMÁTICA

(FRAGMENTO)

ESCENA VI

(EL PUEBLO Y EL CABILDO QUE SALE AL BALCÓN PRINCIPAL)

El Síndico Procurador.—(Es el doctor Leiva, de capa blanca, vueltas moradas, cabeza empolvada y redecilla: no viendo todo el concurso que esperaba, pregunta:) —¿Dónde está el pueblo, pues?

Vieytes—¿Y éste que está aquí, es algún rebaño de carneros?

El Síndico—¿Y éste es el pueblo de Buenos Aires?

Vieytes—¿Y desde el balcón del Cabildo quiere el Ayuntamiento hablar con todo el pueblo de Buenos Aires?

El Síndico—¿Y quién nos asegura que los descontentos no sean más que los que están aquí, y que el verdadero pueblo no esté contento y tranquilo en su casa, pero que nos vendrá á pedir cuenta en el instante que sepa que hemos entregado, sin saber á quién, el poder que ha depositado en nuestras manos?

DON CORNELIO DE SAAVEDRA, Presidente de la primera junta gubernativa

Vieytes—¡Y quién les asegura á ustedes que nosotros seguiremos teniendo sufrimiento, y que no subiremos ahora mismo á contener una insolencia que ya raya en bufonada! Si esta plaza no está cubierta de gente, lo ha estado hace media hora; y volverá á llenarse si se quiere al primer eco de campana.

El Síndico—La campana no puede sonar; un año hace que está sin badajo.

Vieytes—La revolución no es el badajo de la campana del Cabildo, ni se ha encerrado con él. Otros ecos también saben arrastrar al pueblo á la plaza pública. Nosotros haremos sonar las cajas y las trompetas de alarma, abriremos las puertas de los cuarteles y veremos entonces si ese pueblo que se echa de menos y que se descolgará como un torrente en esta plaza, gasta con ustedes los mismos miramientos del que está presente!



JUAN JOSÉ CASTELLI, vocal



MANUEL BELGRANO, vocal



MIGUEL AZCUÉNAGA, vocal



PBRO. MANUEL ALBERTI, vocal



DOMINGO MATHEU, vocal



JUAN LARREA, vocal



AN JOSÉ PASSO, secretario



MARIANO MORENO, secretario

El Síndico—Pues bien: que el actuario lea en altas é inteligibles voces las palabras del pedimiento presentado y que concurrentes expresen si es esa su verdadera voluntad.

Todos—Sí, sí, que lea! ue lea!

El Actuario—(Lee una petición firmada por quinientos ciudadanos para que se disuelva la Junta gubernativa, compuesta de Cisneros, Saavedra, Sola, Castelli é Inchaurregui, y en su lugar sean elegidos: Saavedra, Castelli, Belgrano, Azcuénaga, Alberti, Matheu, Larrea, Passo, Moreno.)

El Síndico—¿Es esto lo que el pueblo quiere?

El pueblo, á una—Sí!! eso! y nada menos que eso!

El Síndico—Y en caso que se establezca Junta nueva, será obligada á responder del orden y de la paz pública?

El Pueblo—Sí!

(MURMULLOS Y SONRISAS)

Una voz—¿Quién tendrá más interés que el mismo pueblo en estas cosas!

El Síndico—Quedará su conducta sometida á la censura capitular: y declarada reprensible, podrá ser removida por el Cabildo?

El pueblo—Con justificación de causa, y conocimiento del pueblo, sí!

El Síndico—El Cabildo no procederá sino con causa manifiesta.

Una voz—Y sino que lo haga!

(RISAS)

Voces—Sí, sí, que lo haga!

Otras—Hipocresía ridícula, afectación tonta.

Otra—Simulación cobarde de patriotismo.

Uno, en voz fuerte—Silencio, señores, que estamos celebrando el contrato social americano!

El Síndico—Será de la Junta la provisión de plazas?

El pueblo—Sí!!

El Síndico—La Junta por sí sola no podrá establecer el impuesto?

El pueblo—No!!

(SE RETIRA EL CABILDO)

Voces—¿En qué quedamos, pues? Todavía restan dificultades?

Vieytes—¿Se podría explicar la tenacidad de estos pobres hombres? será patriotismo? será probidad? será servilidad? temor? prudencia? será previsión, política ó rudeza? Se podrá dar razón, señor, de esta conducta de misterio y de tinieblas?

Díaz Vélez—Quien sabe! Lo que yo veo es que nuestra tolerancia, ya no es tolerancia, ya no es tolerancia, sino zoncera, estupidez, indolencia; porque cuando un pueblo exuberante de vida y de fuerza, leno de la conciencia de sus derechos y de su majestad, permite jugar con sus destinos á una media docena de pigmeos abyectos, ese pueblo desciende de su dignidad y compromete su rango!

Vieytes—O tal vez no! ó tal vez da una lección á los pueblos precipitados y petulantes, del uso más sobrio y más noble que un gran pueblo puede hacer de su omnipotencia! Se concibe nada de más grande que la sonrisa del león que sufre impasible las insolencias del zorro?

(SALE VOLANDO EL CORCHETE; ES DETENIDO)

French—¿Para dónde?

El corchete—A ordenar el ando y citar los vocales.

French—¿Qué vocales?

El corchete—Los nuevos.

French—Pues qué?..

El corchete—El Cabildo se ha sometido ya á los decretos del pueblo.

(PASA CORRIENDO—VIEYTES QUEDA ESTUPEFACTO)

Voces—¿Qué ha habido? qué es eso?

Algunos—(Al corchete): Eh! eh! venga usted acá: ¿qué es eso? ¿qué ha habido?

[illegible]



«EL PUEBLO QUIERE SABER DE LO QUE SE TRATA».—*(Cuadro de Blanqué)*

Uno—Sí, qué habido? Diga usted, ó le damos de sablazos.

El corchete—Qué ha de haber! que ha triunfado el pueblo, que sus representantes van á subir al trono, y yo voy en busca de ellos.

(SE MIRAN TODOS ENAJENADOS)

Vieytes—(Al pueblo): Hijos de Buenos Aires: el pueblo es libre: viva la Patria!

Todos—Viva la Patria!!!

Vieytes—El pueblo es el rey: viva la libertad!

El pueblo—Viva la libertad!!!

Vieytes—La faz de un mundo acabais de cambiar en este instante! Habéis derrocado en pocas horas un trono que tres siglos estaban sosteniendo. Razas enteras habéis sacado de la nada. El sólo aspecto de vuestro cólera ha hecho deponer temblando á la tiranía una dominación de 300 años. Podéis abrazar la victoria sin temor de ensangrentarla con vuestras manos: sois libres, sin haber sido homicidas. Millares de generaciones os deben ya la vida. Sois los padres de mil mundos! Vivan los vencedores de Mayo!

El pueblo—Vivan!

French—Vivan los hijos primogénitos de la libertad americana!

El pueblo—Vivan!

French—Vivan los nobles hijos del Río de la Plata, los beneméritos porteños!

El pueblo—Vivan por siempre! á ellos por siempre, gloria y prosperidad!

Uno—Señores: un himno al Dios de la libertad, y al Sol que la ha visto nacer.

HIPÓLITO VIEYTES



GENERAL DON EUSTOQUIO DÍAZ VÉLEZ

(SE DESCUBRE TODO EL MUNDO: SE CANTA EL HIMNO DE MAYO: ACABADO)

Vieytes—Eramos esclavos; ahora somos libres. Eramos un rebaño de carneros: ahora somos una nación soberana. Eramos siervos los unos, amos los otros: hoy somos todos iguales y hermanos. El dogma del Evangelio ha pasado á la política. El código de Dios es el código del pueblo. Gloria á los campeones de la revolución de Mayo!

(EL PUEBLO APLAUDE ENTUSIÁSMADO—SE OYE UN TOQUE DE BANDO)

Voces—El bando! el bando de la nueva Junta!

French—Vivan los héroes de la nueva Junta!

El pueblo—Vivan!!

French—Viva el gobierno del pueblo!

El pueblo—Viva!!

(APARECE LA TROPA: PANTALÓN BLANCO, CHAQUETA AZUL, SOMBRERO REDONDO, CON PENACHO BLANCO, LAURELES EN LAS BOCAS DE LOS FUSILES.)

Vieytes—Viva el batallón de patricios, el batallón de Mayo y sus jefes gloriosos!

El pueblo—Vivan!

La tropa—Vivan las sagradas voluntades del pueblo, nuestro legítimo rey!

El pueblo—Vivan los soldados que militan por la causa pura de la patria!

(REDOBLE PARA LA TROPA; EL ESCRIBANO LEE EL BANDO QUE SIGUE:)

«Buenos Aires, 25 de Mayo 1810—El Poder municipal de esta ciudad, en cumplimiento de las voluntades soberanas del pueblo, y en uso de las facultades que le han sido conferidas por él, ha tenido á bien revestir con el sagrado carácter de ley fundamental del Estado, todas y cada una de las voluntades del país expresadas en la solemne petición que los ciudadanos han querido someter á su deliberación en este día. Para constancia de todos, hágase saber y publíquese por bando á la faz del país y del mundo.»

French—Vivan las nuevas leyes de la patria!

El pueblo—Vivan!

French—Vivan los santos principios de la revolución de Mayo!

El pueblo—Vivan mil veces!

(SALE EL BANDO POR EL COSTADO OPUESTO, BATIENDO CAJAS DE MÚSICA)

Díaz Vélez—Son los principios de Wáshington y Lafayete, de Sidney y de Rousseau, de todos los hombres célebres que han ilustrado los fastos de la civilización humana! Acabais de emparentar con esa raza de gigantes; la luz de su aureola ha iluminado nuestros corazones, y estáis bautizados hijos de la civilización y de la libertad: les debéis la vida á que nacéis y la luz nueva que se abre á vuestros ojos: son nuestros padres. Nuestra revolución es la hermana menor de las revoluciones de los Estados Unidos y de Francia! Todas tres tienen por padre al siglo de Rousseau! al siglo de Voltaire, de Montesquieu y de Diderot, al siglo 18 de ambos mundos! Vivan vuestros ilustres padres, los filósofos del siglo 18!

El pueblo—Vivan!

Díaz Vélez—Vivan nuestros ilustres hermanos los franceses del 89 y los americanos del 68!

El pueblo—Vivan!

Una voz—Mueran todos los gallegos abortados por la España!

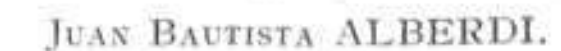
(Un silencio profundo es la respuesta.)

Vieytes—No! quinientas veces no! La revolución de Mayo no será homicida, ni con el pensamiento, ni con el deseo! Es la victoria del pueblo, y el pueblo es la humanidad; es el triunfo de la patria, y la patria es la congregación de la especie humana. Sólo quería una muerte: la de la tiranía, y la tiranía ya no existe; la revolución no tiene más votos fúnebres. Los *gallegos*, en tanto que españoles son nuestros padres; nosotros no seremos parricidas. En tanto que hombres son nuestros hermanos: nosotros no seremos fratricidas; ellos no fueron nuestros tiranos; tiranizados ellos como nosotros, fueron nuestros compañeros de opresión, como serán en adelante nuestros compañeros de libertad!....

JUAN BAUTISTA ALBERDI.

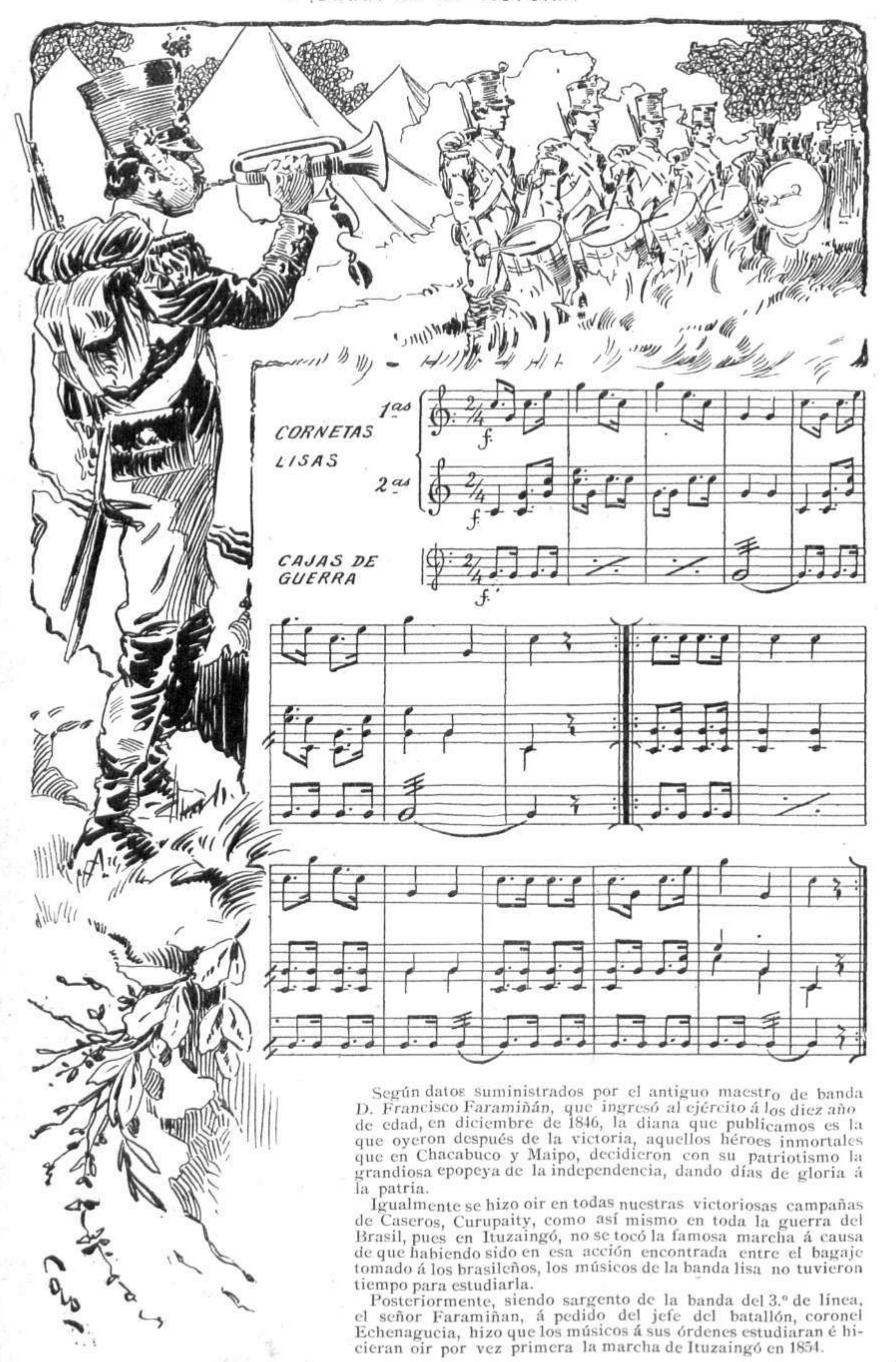


EL PUEBLO ESPERANDO EN LA PLAZA LAS RESOLUCIONES DEL CABILDO



Cuadro de Blanqué y dib. de Fortuny.

DIANA DE LA VICTORIA



Según datos suministrados por el antiguo maestro de banda D. Francisco Faramiñán, que ingresó al ejército á los diez año de edad, en diciembre de 1846, la diana que publicamos es la que oyeron después de la victoria, aquellos héroes inmortales que en Chacabuco y Maipo, decidieron con su patriotismo la grandiosa epopeya de la independencia, dando días de gloria á la patria.

Igualmente se hizo oir en todas nuestras victoriosas campañas de Caseros, Curupaity, como así mismo en toda la guerra del Brasil, pues en Ituzaingó, no se tocó la famosa marcha á causa de que habiendo sido en esa acción encontrada entre el bagaje tomado á los brasileños, los músicos de la banda lisa no tuvieron tiempo para estudiarla.

Posteriormente, siendo sargento de la banda del 3.º de línea, el señor Faramiñan, á pedido del jefe del batallón, coronel Echenagucia, hizo que los músicos á sus órdenes estudiaran é hicieran oir por vez primera la marcha de Ituzaingó en 1854.

Dib. de Cao.

Á LAS FIESTAS MAYAS

¡Pobre don Tiburcio!...

A estas horas ya debe estar de regreso en su *estancia*, y quizás algo más resignado con su suerte negra.

Lo conocí ayer, y apenas durante una hora, que, probablemente, será la primera y única, á juzgar por sus últimas palabras, al despedirnos.

Nos encontramos en el escritorio de consignaciones de los Martínez de Hoz, á donde fuí en busca de un amigo poco puntual á sus citas, y que me decidí á esperar arrellanándome cómodamente en un sillón para leer el diario.

—Vea, don; ¿no habla nada ese diario de lo que me pasó anoche?—me preguntó, de repente, un buen hombre que estaba sentado en la silla de al lado, en actitud de espera, también.

Me sorprendió la brusca interpelación, pero viendo en él á un buen paisano, me apresuré á contestarle, bondadosamente:

—No sé, señor... puede ser...

—Tiburcio Perdomo, un servidor, pa lo que guste ordenar—agregó, parándose y haciendo girar entre las manos, con habilidad de malabarista, su sombrero de paño negro.

No sabiendo qué contestarle, quedé callado, y, mirándolo fijamente, á la espera de algún dato que me permitiera sospechar en qué sección del diario debía buscar la noticia referente á su persona y que tanto le interesaba.

me perdone, pero se me pone que le está gustando mi hija Rudecinda, porque se fué á desatar los mancarrones y, antes de media hora, ya pegaba la vuelta, muy paquete y todo afeitao.

Dispués de cenar, nos llevó á l'avenida pa ver las luces elétricas, y de allí á la plaza de Mayo pa mostrarnos la quinta y todo, hasta la catredral. ¡Qué de gente, amigo!...

Redepente, se nos acercan dos mozos catalanes, amigos del volantero, y muy bien parecidos, y ya nos hicimos amigos. A Rudecinda le gustan las relaciones de puebleros porque sabe seguir una conversación con el que raye, y la patrona tampoco es lerda, no vaya á creerse. Cuando el más joven de los catalanes me estaba mostrando la vaca y las ovejas que hay arriba, en la catredral, sentí un golpecito en el pecho, pero no hice caso y seguí mirando los carneros. Al poco rato me estaba dentrando sueño, y fí á ver la hora, y me encuentro sin reló, y la cadena cortada con cuchillo. ¡Un reló macizo de plata, amigo, y la cadena de pelo de la finada mama (q. e. p. d.), con pasadores de oro!... En la levita me veo este tajo tremendo que me bandió todo el bolsico de adentro, y... ¡sin la cartera con toda la plata! La patrona y mi hija se querían morir, y yo, tamién. El pobre volantero, y los dos catalanes, dele á querer consolarnos.

Y todo, por no haberle hecho caso á Rudecinda que, á cada rato, me decía:



El hombre se dió cuenta. Volvió á sentarse á mi lado, dejó el sombrero sobre una silla y, señalándome un enorme navajazo en su levita flamante:

—¿Ve este tajo?—me preguntó.

—¿Lo han herido?... ¿Cómo?...

—Peor que herido, señor. Vea: dende chico que vine, una vez, con tata, no había vuelto á la capital. ¡Pero usted sabe lo que son polleras!... ¿Vd. tiene hijos varones?

—No, señor—le contesté.

—Yo, tampoco; ni pa remedio!... En casa hay siete, y todas mujeres... *Carne pa pícaros*, como le suelo decir á la patrona.

La mayor, que ya es una moza, y también la madre, me estaban amolando, dende hace tiempo, pa que las trujera á ver las fiestas mayas. Pa serle franco, yo también tenía ganas, y les hice el gusto, y me vine ayer con la patrona y mi hija Rudecinda.

En cuanto nos apiamos del tren, ya un hombre nos ofertó volanta pa llevarnos al hotel.

¡Qué hotel, amigo!... Comida á discreción, y un cuarto bien grande, pa nosotros tres sólos!...

De entrada, no más, le pegamos al mate y, en seguida, al almuerzo, y en cuanto acabamos salimos á pasiar en volanta.

Pasiamos toda la tarde. Por esa calle que le dicen la avenida, y por la plaza de Mayo, pegamos la vuelta más de ocho veces, y, á la oración, nos fimos al hotel. El volantero era un mozo extranjero, pero decente, y cuando le quise pagar me contestó que no tenía priesa, y entonces lo envité á comer con nosotros. Por mi Dios

«Mire, tata, que yo he léido que cuando hay mucha gente, lo mejor es abotonarse bien.» Pero ¿qué quiere? amigo; la levita me queda angosta y si me la abotono después de comer, capaz de reventar los ojales.

Al último, los catalanes se largaron á avisar al comisario pa que agarrara á los ladrones, y el volantero se quedó acompañándonos, hasta que viendo que pasaban las horas, el pobre tamién se largó á buscarlos á ver si no los había atropellao alguna volanta, y nos dijo que lo esperásemos sentaos en el banco, y que el reló y la cadena tenían que aparecer. Y hasta ahora, amigo, ni las pilchas ni los compañeros y eso que los habíamos invitado pa almorzar. Y aquí me tiene, esperando al cajero pa que me facilite cien pesos, á cuenta de frutos, pa volverme á la estancia.

—Vd. debía dar parte á la policía enseguida, señor.

—¿Qué quiere que haga si no tengo testigos?; pa que me metan en una embrolla de dotores y abogaos. No, amigo, me voy; y si me vuelve á ver en la capital, escúpame á la cara.

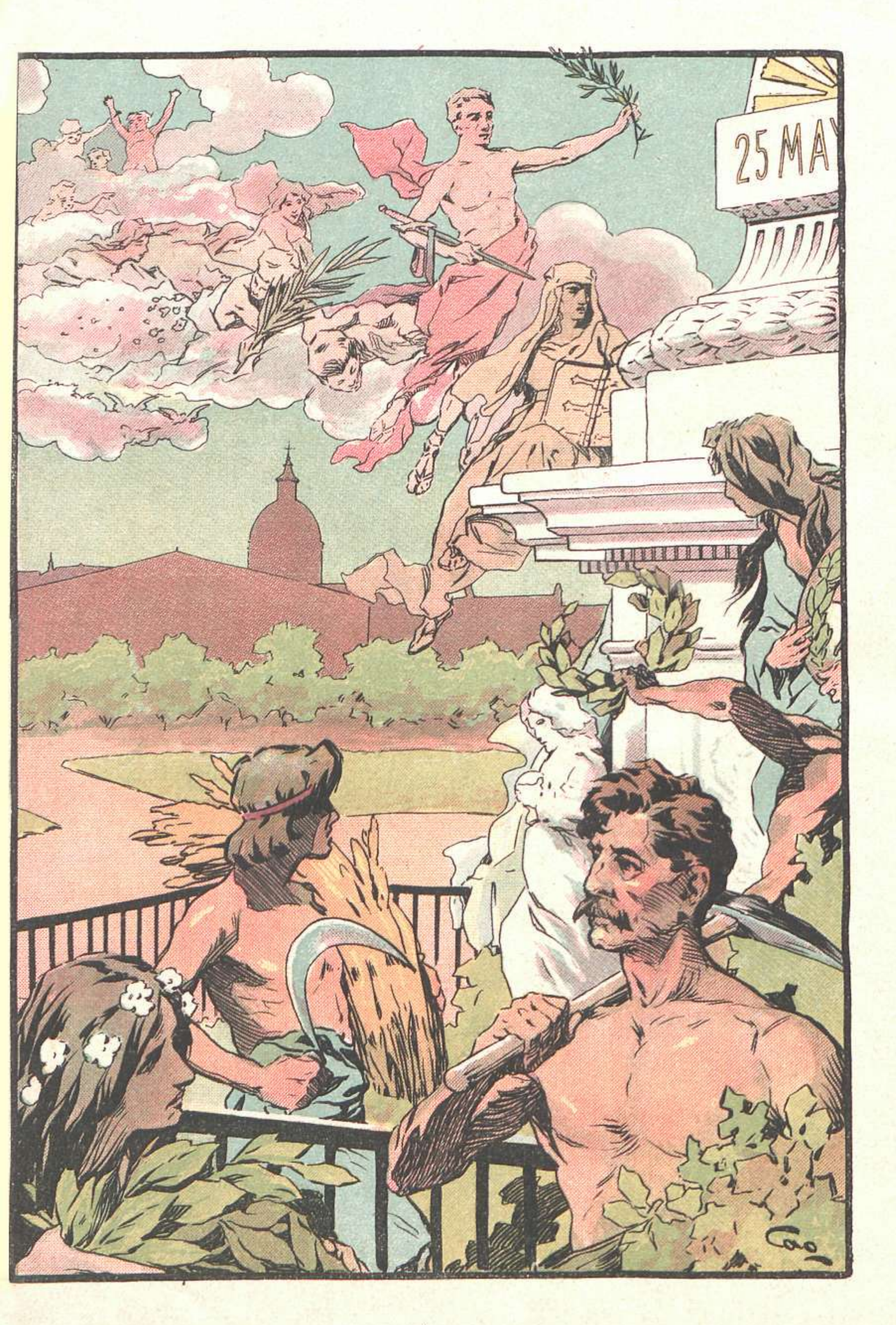
Aproveché un corto silencio del paisano para despedirme. Y cuando ya estaba en la puerta de salida, me llama, muy apurado, para decirme:

—Diga, don; ¿no sabe ande es que venden cordionas de cuatro llaves y con campanillas?... Porque mi hija quiere aprender á tocar por si llega á visitarnos el volantero, que, pa mí, se me pone que gusta de la moza.

P. J. PORTILLO.

Dib. de Alonso.

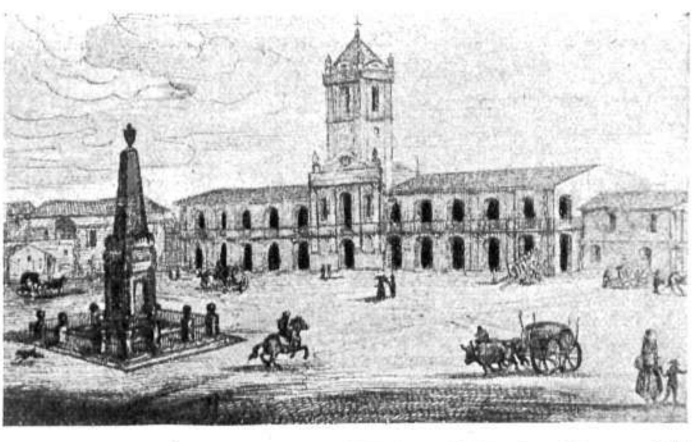
EL ALTAR DE LA PATRIA



ALEGORÍA por Cao

LA MAÑANA DE MAYO

RECUERDOS DE ANTAÑO (1852)



LA MÁS ANTIGUA LÁMINA DEL CABILDO Y DE LA PIRÁMIDE LEVANTADA EN 1811

(Colección de Pastor S. Obligado).

¡Qué tiempos aquellos! No nacimos en los tiempos de la *Patria grande*, pero el de su resurgimiento,—el de la caída del tirano,—fué como el de nuestro primer día. Antes, jamás habíamos oído hablar de Patria, de Libertad, de Independencia. ¿Dónde pudo haber oído en su infancia, la generación á que pertenecemos, acentos tan agradables? El único canto, al que se meció la cuna, hasta las postrimerías del *año negro*, el último éco que llegaba á adormecer á los niños, asustados por esa amenaza, era: «*Mueran los inmundos, salvajes asquerosos unitarios. Las diez han dado y nublado*», que canturreaba el sereno dando vuelta á la manzana. ¡Cuán largo fué ese nublado en el cielo argentino! Pero trás la noche, la aurora. Volvieron los bellos días de la *patria vieja*, y allá, á sus celestes resplandores se vuelven nuestros primeros recuerdos.

....

Con los escueleros de don Rufino Sánchez, don Juan Peña y don Mariano Martínez, llegamos á la Plaza de la Victoria, al amanecer el 25 de mayo de 1852. Un tamborcito tocando paso redoblado presidía la columna en escalonamiento ascendente los chicos, medianos y más altos. Al medio, conducían en andas la imagen de *una virgencita*, de blanca vestidura, cruzada por amplio manto celeste y cubierta con un gorro frigio del mismo color. Pensamos fuera la Pura y Limpia, semejante á la que, pocos años antes, de rodillas sobre la cunita, frente á Ella, nos enseñaba nuestra madre *el bendito*. Uno del banco de los mayores, dijo que era la Libertad. Colocada sobre el altar de la Patria, nos llevaban á rezar la primera oración por la libertad. Vestidos de blanco, y banda celeste cruzada, rodeábamos con flores y banderitas la Pirámide. Todos miraban hacia el Fuerte, antiguo Alcázar de los virreyes,—sin duda porque se había advertido á los más pequeñitos que no se asustaran al oir retumbar los cañonazos del baluarte. Antes de asomar el sol tras el doble horizonte azulado del río, vimos al lado opuesto como una fúlgida llama coloreando la veleta de la alta torre del Cabildo, que empezaba á revestirse de color de rosa, y al mismo tiempo que flameaban las banderas de las escuelas, cantamos solemnemente:

Oid, mortales, el grito sagrado,

al compás de la banda militar del batallón Echenagucía. No concluído el himno que por vez primera entonó nuestra generación, la salva de veintiun cañonazos apagaba el ensordecedor repiqueteo general de las campanas de todas las torres, y á los vivas, gritos y aplausos, un inmenso pueblo entusiasmado, nos rodeaba y aplaudía alzando en brazos á los más chicos. Las madres besaban á sus hijitos, y en aquel festival en que dos generaciones se confundían en un abrazo, vimos estrecharse llorando dos ancianos. El uno, era el propio autor de la *Canción Nacional* (reelecto diez días antes gobernador); el otro, el general don Tomás Guido, (el íntimo de San Martín) acordándose que en aquella misma plaza, se habían abrazado en la mañana del 25 de mayo de 1810. En ese momento, temblorosa anciana de una de esas familias patricias que, cual las de Balcarce, Olazábal y Martínez, dieron media docena de coroneles y generales á los primeros ejércitos, abriéndose paso, se ***arrodilló besando entre lágrimas la Pirámide.***



***

El pueblo todo había madrugado. Pero qué! si muchos ni durmieron la noche antes. Otro era el cantar de esos tiempos, muy distinto al de la negra noche del año 40. Entre aquellos *salvajes unitarios* que salvaran de la muerte, no obstante la exclamación de los serenos de antaño, abuelo hubo que repitiendo sus ya olvidados madrugones de toque de diana, despertara al nietecillo que entre uno y otro cabezaso adormecíase repitiendo:

¡Libertad..! Libertad..! Libertad..!

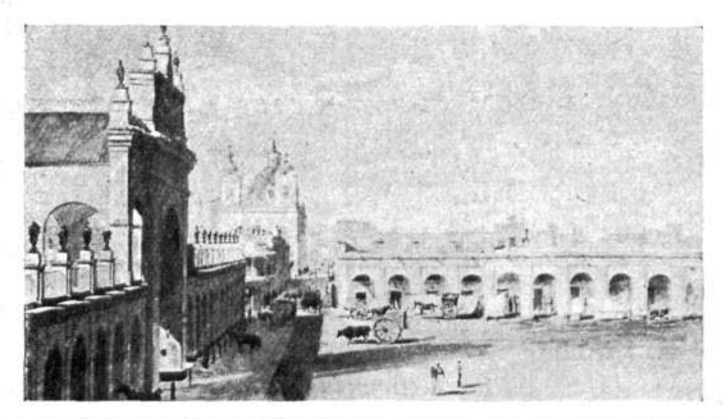
En la excitación de su entusiasmo, soñaba con el verso por el que sería aplaudido por todo el mundo. Nada estraño que tal pensase un niño, si deletreaba en uno de los ovalados escudos, bajo pabellón de banderas, de los arcos de la plaza:

«Calle Esparta su virtud;
Sus hazañas calle Roma;
Silencio que al mundo asoma
La gran Capital del Sud!»



El hijo del cantor de la Patria, primer ministro de Instrucción Pública en

nó. Entonces, mal comprendíamos el significado de la oración matinal, cantada ante el monumento que medio siglo atrás levantaran los próceres de Mayo. ¡Qué tiempos aquellos! Con qué entusiasmo, hombres, niños mujeres, ricos y pobres, se entremezclaban en el pueblo, reanimados y contentos, en la alegría de sus manifestaciones. Gritos de júbilo, músicas, danzas y banderas, por todas partes. Estrecha la Plaza de la Victoria,—cuna de la libertad americana,—en cada bocacalle la satisfacción y el contento estallaba en explosiones de patriotismo.



LA PLAZA VICTORIA EN 1829 SEGÚN UNA ACUARELA DEL INGENIERO PELLEGRINI

aquel primer gobierno que sucedió al del tirano, doctor don Vicente Fidel López, y su colega en el ministerio, el poeta don Juan María Gutiérrez, dirigían los batallones infantiles á la antigua casa del virrey, donde el hijo de éste, don José Olaguer Feliú, maestro de ceremonias en el solemne *Te-Déum*, preparado había el más perfumado *soconusco*, larga mesa de chocolate tomada por asalto. En su alto umbral (Banco Italiano, actualmente) el exdirector Pueyrredón, acompañado del general Díaz Vélez, Arenales, Escalada,—el hermano de San Martín que llevó la primera bandera de la guardia nacional en la formación de ese día,—Martínez Paz, Zapiola y Lamadrid, recibían á los niños que llegaban, presididos por el almirante Brown, cojeando á la cabeza, habiendo desfilado entre apiñadas multitudes, dominando como los más viejos árboles en la selva, nombres de los



últimos restos de la independencia, ó sus primogénitos: Saavedra (don Mariano, nacido en el Fuerte, en 1810) Quesada, Posadas, Lezica, Pinto é Iriarte, pues los últimos testigos supervivientes de la mañana de mayo de 1810, previa invitación, aparecieron reunidos en aquel otro sábado de resurrección.

Qué chocolate, y qué chocolateras! Servidos y atendidos los niños por las señoras de Azcuénaga, Olaguer, Lozano, Alvear, Quintana, Escalada, Cordero, Riglos, Barquín, Ocampo, García, Olazábal, Telechea, Mandeville, Aguirre, del Pino, Alzaga, Coronel, Fernández, Villanueva, Lezica y misia Crecencia Garrigós. ¡Qué *chocolate* tan rico *saboreamos*, no menos dulce que los recuerdos que después de cincuenta años saboreamos aún, de esa fresca y dorada mañana de Mayo!...

....

Los hombres pasan, pero el santo amor á la Patria

Los nietos de entonces, abuelos ya, conducen hoy de la mano á los suyos, como fueron llevados á iniciarlos en la fe del patriotismo, explicándoles lo que el 25 de mayo conmemora.

Cada vez que pasamos frente á la Pirámide, nos descubrimos, recordando á los nuestros.

Esta fué el punto inicial de nuestra emancipación; de aquí partieron las primeras legiones de la Patria, cuyas brillantes bayonetas reflejaban en sus puntas ideas fosforescentes esparciendo á los cuatro vientos los gérmenes de los santos principios de la revolución. En su base, grabados están nombres de los primeros mártires de la Patria. Rendidas fueron allí banderas, contra las que nuestros padres lidiaron y vencieron. El eco de tres generaciones resonó á su alrededor entonando himnos á la Libertad. Consagrada por el afecto de todos los argentinos, el mismo tirano no se animó á profanarla. En todas nuestras tribulaciones, aquí nos congregamos, como alrededor de la fuente bautismal, pidiendo la inspiración de Mayo en nuestros desfallecimientos. Saludáronla al pasar en su marcha triunfal soldados que del Sud al Ecuador, de cima en cima, llevaron la bandera celeste y blanca, flameando victoriosa hasta izarse en Quito, la cumbre más alta de la tierra americana.

¡Con qué entusiasmo celebrábanse en otro tiempo las fiestas de la Patria! ¿El cosmopolitismo absorbente irá disminuyendo el sentimiento argentino? ¿Nuestros nietos llevarán los suyos á cantar á la Patria, frente al balcón donde sus fundadores la proclamaron libre é *independiente*?

Hacemos votos porque en la mañana del próximo 25 de mayo de 1910, alrededor de esa Pirámide, revestida de mármoles y bronces de las catorce hermanas, puédanse estrechar argentinos y extranjeros, entonando el himno del progreso, á la fraternidad de los pueblos.



PASTOR S. OBLIGADO.

Dib. de Eusevi y Alonso.


LA BANDERA ARGENTINA
Dióle el Ande, en su nieve cristalina,
de lo blanco la nítida pureza,
el tinte azul del cielo, la firmeza
con que ondula doquiera que domina;
el sol, en llamarada matutina,
la visión del destino á que endereza
y un noble pensamiento, la belleza
con que á propios y extraños nos fascina.
No irradia de sus límpidos colores
ningún reflejo insólito ni duro
se impone á su tropel de admiradores
con el amor del ídolo más puro,
porque todo en su génesis es grande:
el pensamiento, el sol, el cielo, el Ande.
NUMAEL EZPER.
Hans

Dib. de Hans.

PATRICIAS ARGENTINAS



Cúmplenos el alto honor de rendir un tributo de reconocimiento á la mujer argentina, cuyo ejemplo ha inspirado páginas gloriosas de la historia.

En los albores de la revolución, cuando germinaba en el pensamiento del pueblo una idea, la idea de libertad, ellas, las mujeres, la recogierno en su seno, la prestaron el calor de su sentimiento patriótico y alentando la acción de sus hijos, de sus esposos y hermanos, contribuyeron á que esa idea recorriera más tarde la América de extremo á extremo, como llamarada fulgurante.

Desde la esposa del célebre Antequera que en el Paraguay se despojara del traje de luto que vestía, al enterarse que su compañero había sido sacrificado en aras de aquella misma idea de libertad, hasta doña Juana Azurduy de Padilla, la valiente amazona que en el fragor del combate, en el cerro del Plata, arrancara la bandera con que combatía el enemigo, caben los rasgos más diversos del patriotismo de la mujer argentina, y más que argentina americana.

Los nombres que ilustran estas páginas recuerdan por igual: á las que se despojaron de todas sus joyas y ofrecieron sus rentas para sostener la primera expedición libertadora de 1810 y contribuir en 1812 á que la acción empeñada no fracasara por falta de recursos; á las madres que como doña Tiburcia Haedo de Paz ofrecieron sus hijos para engrosar las filas de los combatientes, y á las que, sin fortuna ni hijos, supieron, sin embargo, alentar con su ejemplo y sus inspiraciones nobles, la generosa causa de la independencia.

Dib. de Hans. Reproducciones del Museo Histórico Nacional.



AMALIA

JOSÉ MÁRMOL

A pesar de las numerosas ediciones que de la popular novela del inmortal poeta se han hecho aquí, en Montevideo, París, Alemania y España, ésta no ha perdido hasta el día nada de su interés, y cuando la labor destructora del tiempo no lo ha conseguido, es evidente, que en sus páginas hay algo más que la fantasía de su autor.

Efectivamente, Amalia, es la historia real de la tiranía de Rozas; por sus páginas desfilan retratados con la más absoluta fidelidad, federales y unitarios, consiguiendo hacer vivir á través del tiempo en la mente del pueblo argentino, personajes que fueron, y que su autor con ficción calculada ocultó bajo nombres imaginarios, pudiendo asegurar que el simpático Daniel Bello, que tan importante papel desempeña en toda la novela, es el mismo Mármol.

Su acción dramática es tan intensa, y con tal vigor se hallan escritas las

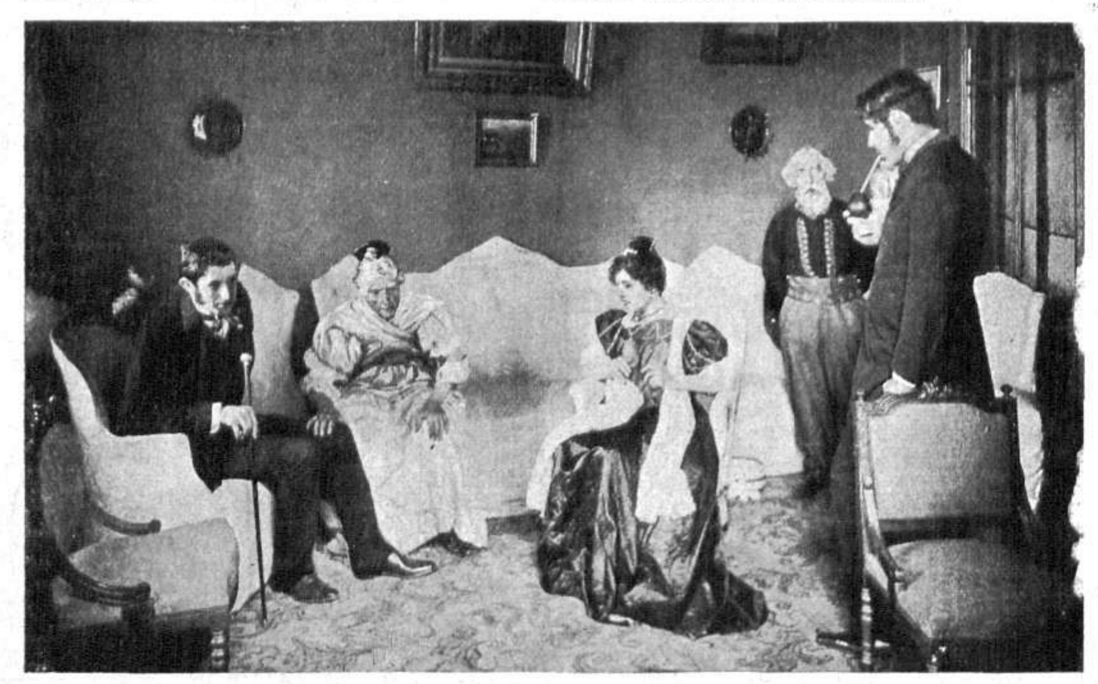




AMALIA SÁENZ DE OLAVARRIETA



AMALIA Y EDUARDO, ESPIADOS POR MARIÑO



DOÑA MARÍA J SEFA, APOYÁNDOSE EN LA PIERNA DE BELGRANO: — ¿LE HE HECHO Á USTED MAL?



MANUELITA ROZAS



EDUARDO BELGRANO



DANIEL BELLO



DON EUSEBIO DE LA SANTA FEDERACIÓN

escenas de la época del terror, que todos sus lectores recuerdan indignados aquel luctuoso año 40, que tantas víctimas entregara á la mazorca. Sus personajes principales, Amalia, Eduardo y Daniel Bello, que forman el lazo principal de la novela nos hacen sentir sus vacilaciones y zozobras; el famoso don Cándido Rodríguez, nos ha quedado con sus mogigaterías, como modelo de ingenuidad, y aquella sempiterna charlatana de doña Marcelina siempre nos hará reir con sus pedantescas citas. Así mismo Rozas, como toda su cohorte de adeptos y bufones, tienen tal relieve en la obra que nos dan perfecta idea del gobierno de don Juan Manuel. La escena de la declaración amorosa de Eduardo á Amalia, la representación en la quinta de Barracas de doña María Josefa, la emigración de la señora Dupasquier y el final trágico de la novela, es algo genial, que el autor sin apartarse de la realidad de los hechos ha sabido trasladar al papel con grandiosa inspiración.

MARTÍN GOMEZ.



RETRATO DE ROZAS PINTADO EN UN GUANTE BLANCO.

NICOLÁS MARIÑO



MARÍA JOSEFA EZCURRA

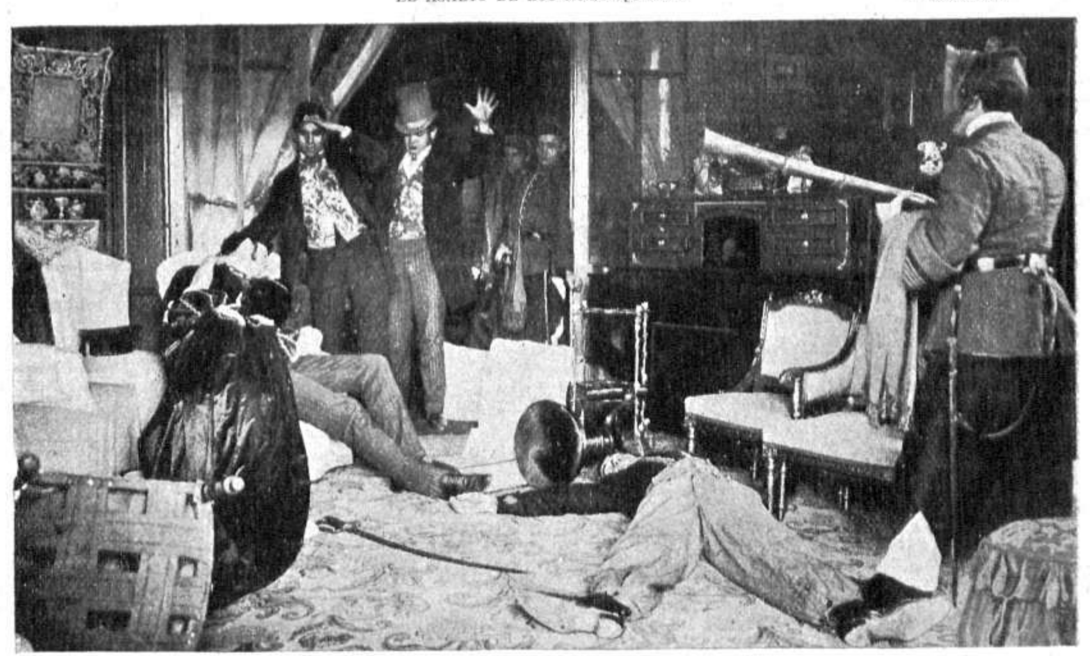


EL ASALTO DE LOS MAZORQUEROS

DR. DIEGO ALCORTA



CORONEL MANUEL CORBALÁN



BODA TRÁGICA

Colección Peña.—Reconstrucciones fotográficas de CARAS Y CARETAS.



EL PUEBLO ANTE EL CABILDO EL 25 DE MAYO DE 1810—(CROQUIS DEL MALOGRADO ARTISTA FERNÁNDEZ VILLANUEVA.)

Al malogrado pintor Fernández Villanueva, pertenecen los bocetos que reproducimos: «El pueblo ante el Cabildo el 25 de Mayo de 1810» y «Oíd mortales», dos apuntes que permanecían inéditos y que gracias á la gentileza del doctor Francisco P. Moreno ofrecemos en esta ocasión.]

El primero está inspirado en la escena de todos conocida, la que con vívidos colores han pintado literatos é historiadores, por igual. La mañana lluviosa, la plaza ocupada por los vecinos que chapaleaban el barro mientras á voz en cuello gritaban ¡viva la patria! el Cabildo lleno de gentes que se atropellaban y discutían, mientras la delegación popular imponía á los miembros de la junta que presidía Cisneros cuál era la voluntad de los argentinos y cuáles los hombres en cuyas manos debía depositarse la suma del poder; el síndico que en un arranque de aristocrática soberbia preguntaba: ¿dónde está el pueblo?; la respuesta que fué toda una amenazante revelación... He ahí el cuadro.

«Oíd mortales» el apunte alegórico, en que aparece la Libertad dando el grito que hiende los aires con ecos sonoros en nuestra canción patriótica; el hombre que muestra los restos de la cadena que le aprisionara durante siglos y la figura que corona su frente con el laurel de la victoria, es un motivó feliz del artista que tantas obras valederas ha dejado para recuerdo grato de su nombre.



ALEGORÍA PATRIÓTICA. (CROQUIS DE FERNÁNDEZ VILLANUEVA.)

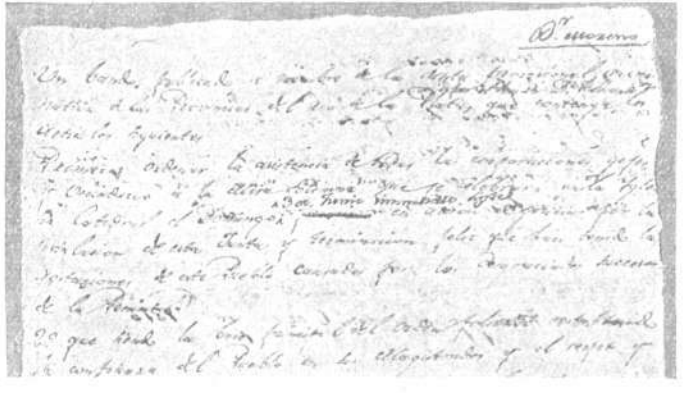
—La tiranía de Rozas, de infeliz memoria, fué la que dió motivo á la página que reproducimos del *Grito argentino*, periódico que dirigía José Mármol, que se editaba en Montevideo y que escribían los que huyeron de estas playas en la época en que todo era desolación y miseria. Esa caricatura apareció el 25 de Mayo de 1839 y muestra con ironía sangrienta como festejaban las huestes del tirano fecha tan gloriosa... La escena no puede ser más elocuente.



CARICATURA PUBLICADA EN MONTEVIDEO EL 25 DE MAYO DE 1839 EN «EL GRITO ARGENTINO», PERIÓDICO UNITARIO DIRIGIDO POR JOSÉ MÁRMOL

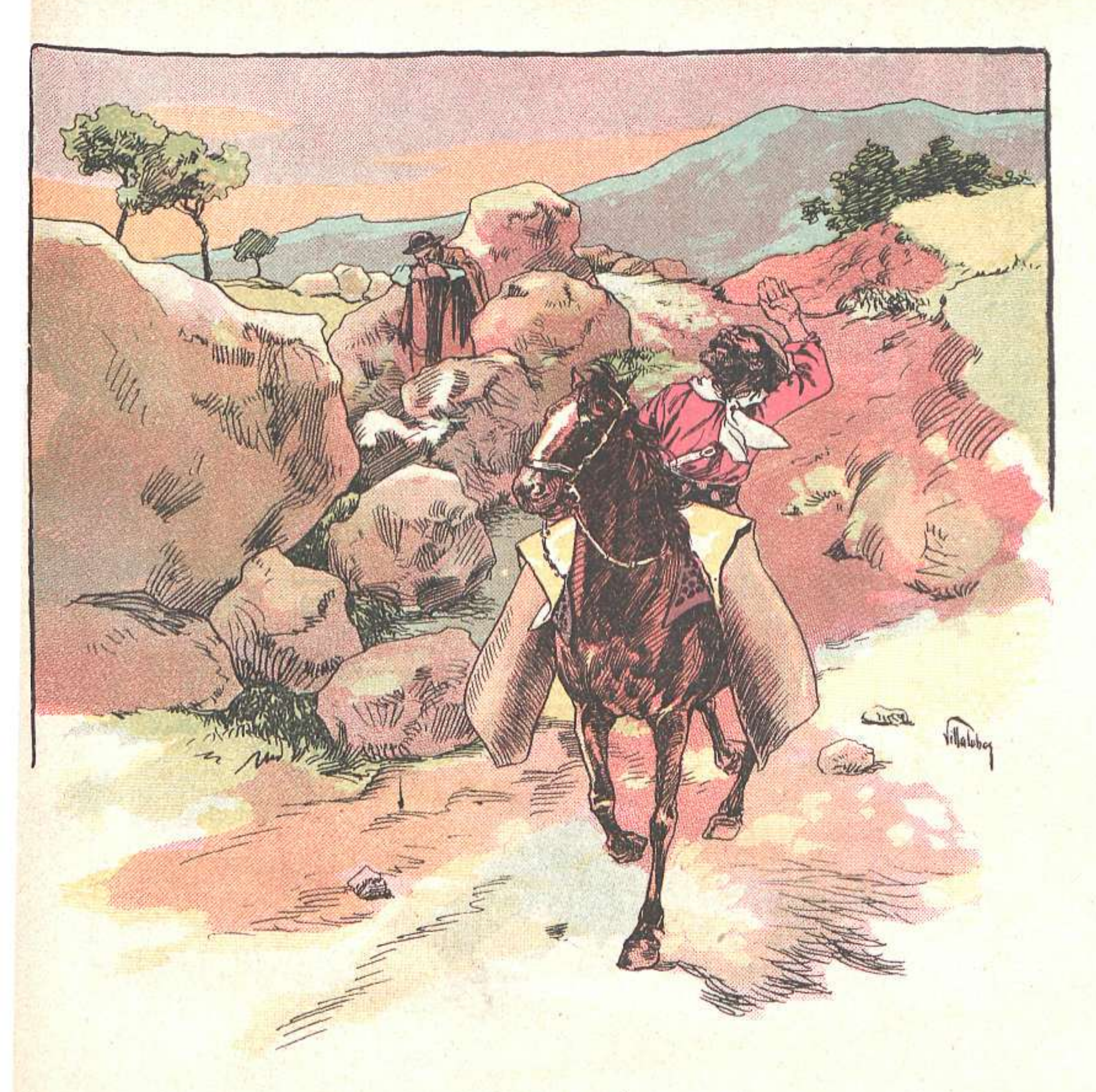
—Instalada la primera Junta gubernativa encargaron sus miembros al secretario doctor Mariano Moreno que redactara un bando por el cual se invitaba al pueblo á concurrir á la solemne misa que en acción de gracias por aquel acontecimiento debía celebrarse en la iglesia catedral el 30 de Mayo.

El facsímil del borrador con enmiendas, tachas, subrayados etc., hecho de puño y letra del doctor Moreno, pertenece también al señor Francisco P. Moreno y el original á la colección Lamas.



BANDO PUBLICADO Á NOMBRE DE LA JUNTA GUBERNATIVA CON FECHA 26 DE MAYO DE 1810. AUTÓGRAFO DEL BORRADOR HECHO POR EL SECRETARIO DR. MARIANO MORENO.

Fot. de CARAS Y CARETAS.



¡VENGANZA!

Enhorquetado en su pingo,
va bajando la quebrada
el más apuesto serrano,
de quien pregona la fama
que siempre ha probado ser
más valiente que las armas!
El fué de los que con Güemes
luchó por formar la patria,
él dió gustoso su sangre
por la enseña azul y blanca,
él probó en todo momento
tener el alma templada
y el *corazón de quebracho*
porque de nada se ablanda.
Jamás tembló ante el peligro
nunca derramó una lágrima;
pero hoy tiembla y tiene miedo,
y sin querer se le escapan
hondos suspiros, y llora
porque el despecho le mata.

* * *

Abrió en su pecho honda herida
el amor, al ver la cara
de la hermosa Vidalita,
una morocha serrana
con dos luceros por ojos,
tan linda y tan agraciada,
que á tener las flores vida
de fijo que la envidiaran!
El la requirió de amores,
á cantar fué á su ventana
con los más sentidos tristes
sus anhelos y esperanzas;
pero por más que hizo el mozo
para verla enamorada
no consiguió penetrar
en el pecho de la ingrata.

* * *

Otro gaucho había en el pago
que tal prenda codiciaba,
que al saber que Vidalita
se veía festejada
por el más bravo de todos
los gauchos de la comarca
sintió celos y juró
vengarse en silencio y calma...
Está por morir la tarde,
va bajando la quebrada,
el gaucho bravo y altivo
que es valiente cual las armas!
marcha silencioso y triste,
con el alma destrozada,
y canta una vidalita...
que así, recuerda á la que ama!
Se oye un tiro de fusil,
pega en su pecho una bala,
y aquel bravo que con Güemes
luchó *por formar* la patria,
y dió gustoso su sangre
por la enseña azul y blanca,
salvando siempre la vida,
se la quita una venganza.

JULIO CASTELLANOS.

Dib. de Villalobos.

UN SUICIDIO

En el gran patio encajonaba la noche sus sombras, restringiendo la luz amarilla y pobre de un farol, que se balanceaba en un ángulo, suspendido por una cuerda. Había llovido, las losas mojadas brillaban en el círculo luminoso del farol, y en el silencio, una gota de agua caía con largos intervalos sobre un caño de zinc.

Todos dormían en aquella colmena humana. No se filtraba ni un rayo de luz por las rendijas de las puertas, y las dos altas escaleras que conducían al piso alto, se esfumaban á medida que se elevaban hundiéndose en la noche.

La campana de un reloj sonó dos veces, después se oyó un silbido largo, enseguida en lo alto de la escalera crujieron las maderas viejas y una forma blanquecina empezó á bajar lentamente los peldaños.

Era una joven. La luz amarilla le dió en el rostro y apareció el rubio de sus cabellos, sus ojos claros, la nariz fina, los labios pálidos. En aquella cara enfermiza un gran dolor contraía los músculos.

Ya en el último escalón, con un pie sobre las losas húmedas del patio, la muchacha miró á su alrededor, su mirada investigó en los rincones más obscuros; no había nadie. Dos lágrimas aparecieron en sus ojos claros, temblaron un segundo, y cayeron luego..

—No está—murmuró.

Y permaneció inmóvil, repitiendo varias veces: «No



está»... «No está», como si la idea de aquella ausencia de alguien no pudiera grabarse en su cerebro.

Después, volvió á subir y penetró en un cuarto obscuro. Al tanteo encontró una cama y se dejó caer en ella, boca abajo. Una voz se oyó:

—Cristina ¿qué haces?

—Nada... nada...

—¡Ah, ah!... sí...

Y otra vez el silencio, y en el silencio los ahogados sollozos de la muchacha, de Cristina. El desgajamiento de una vida.

Cristina era una obrera; era trabajadora pero odiaba el taller donde los chismes le hacían mucho daño. Un día pensó en la tranquilidad de una vida libre, y el matrimonio compendió sus deseos. Tener un hombre y ser de su hombre. Educar á sus hijos, cuidar su casa...

Y empezó la eterna historia, uno que pasa, una mirada que hace estremecer, una palabra, mil palabras, un beso... Cristina tuvo un novio y vislumbró alborozada el dichoso porvenir.

El amor aproximó dos cuerpos, porque dos fuerzas misteriosas así lo quisieron. Unidos los dos cuerpos, se confundieron las dos fuerzas un momento de intensa comunión y luego el rechazo.

Cristina amó á su novio en la soledad del patio. Su novio era un obrero y vivía en la misma casa, en el fondo, en uno de los cuartos mas lúgubres. También hay idilios en las grandes, inmundas casas donde se amontonan los pobres, los eternos fatigados..

Una noche aventuró ella, tímidamente, una pregunta:

—¿Cuándo nos casamos?

El se sorprendió y sonriendo preguntó á su vez:

—¿Por qué me lo dices?

Se avergonzó ella. Vaciló. Buscó cuidadosamente las palabras y luego, con una infinita y ciega alegría:

—Vamos á tener un hijo...

En el novio un violento gesto de sorpresa, casi de miedo. ¿Qué historia era aquélla? Explicaciones.

—Vamos, no puede ser...

—Sí, sí, te digo que sí...

El golpe de la verdad inesperada, indestructible, y luego el temor de lo irreparable...

El novio desapareció de la casa, desapareció una mañana, y se hundió para siempre, como huyendo de un crimen, en la inmensa ciudad.

Y con la desaparición cobarde de su hombre, Cristina cayó desde lo alto de su ensueño, y el dolor del abandono turbó su razón. Todas las noches había bajado al patio esperando encontrar á su amante, pero en el patio silencioso nadie le tendía los brazos. Y todas las noches volvía á subir á su cuartito, llevando fatigosamente á lo alto todo el peso de su angustia...

Aquella noche había meditado en muchas cosas. En su soledad su pensamiento se aguzaba. Comprendió su vida; vió su porvenir. Y á su vida no le encontraba objeto, y en su porvenir vislumbraba muchos dolores, muchos desprecios, muchos golpes... En una tregua del sollozo ahogado en la almohada, formuló la extrema pregunta:

—¿Qué hago?...

Y una gran sombra pavorosa se levantó en su pensamiento. La muerte batía sus enormes alas negras...

Cristina no lloró más; se incorporó lentamente en el lecho; se puso de pie; buscó la puerta, salió y de nuevo se encontró en la escalera, apoyada en la baranda insegura, sobre el patio tenebroso, donde la luz triste del farol se sentía oprimido por las sombras.

El golpe de la gota de agua cayendo sobre el zinc, marcaba el peso del tiempo. En el ambiente quieto, sin la más leve ráfaga, se revelaba el infinito. En el silencio se presentía el vacío...

Cristina inmóvil, apoyada sobre la baranda de madera carcomida por el sol y la lluvia, miraba fijamente, fijamente, fijamente... Y sus ojos sondeando en la sombra descubrían, allá abajo, los reflejos de la mortecina luz del farol sobre la superficie de un charco...

Y la pregunta extrema, repiqueteando en su cerebro como un martillo sobre el yunque:

—¿Qué hago?

Un relámpago destrozó la infinita negrura. Cristina abarcó de una mirada todo el vasto patio. Y la imagen de aquellas piedras mojadas, de aquellas piedras toscas y desiguales, obscurecieron el último destello de su razón. Un silencio; después la iniciación del trueno lejano, muy lejano. Toda una existencia vivida en un segundo. Y por último, amortiguados por el crescendo de las vibraciones atmosféricas, un crujido de la vieja baranda y el golpe de un cuerpo al chocar contra las piedras...

De nuevo el silencio, y en el silencio el tac tac de la gota de agua en el caño de zinc...

Al día siguiente, cuando la luz triste de una aurora gris despertó á los habitantes de aquella gran casa de miseria, Cristina fué encontrada muerta, en una posición grotesca, al pie de la escalera. La sangre se había coagulado sobre las losas. Una rasgadura de la carne, en la frente de la muerta, parecía un signo de interrogación.

Y una vieja encorvada, temblorosa, ridícula en su total decrepitud, murmuró al ver el cadáver:

—¿Matarse?.. ¡Qué estupidez!...

ENRIQUE CROSA.

Dib. de Cao.

LA JURA DE LA BANDERA EN EL CAMPO DE MAYO

El domingo se efectuó en el Campo de Mayo la ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de la clase del 82.

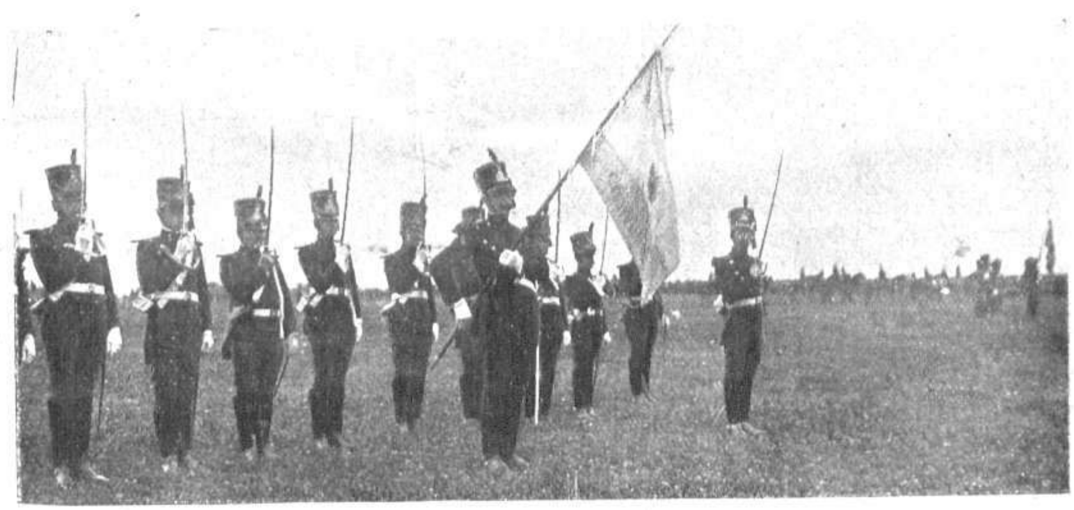
El acto revestido de toda la pompa y solemnidad, se desarrolló dentro de un marco de acentuadas notas viriles. La línea militar soberbia, imponente, se extendía en la vasta llanura á la que prestaban sus notas de color, los edificios y cuarteles de ladrillos rojos que sirven de alojamiento á los cuerpos de ejército concentrados en el punto referido.



LOS OFICIALES ITALIANOS PRESENCIANDO LAS MANIOBRAS



EL CUERPO DE GRANADEROS



SALUDANDO Á LA BANDERA

El espectáculo fué presenciado por una concurrencia enorme que llenaba las amplias tribunas y desde donde aplaudió el pueblo con entusiasmo, la jura, el desfile de banderas y las cargas de caballería cuyos escuadrones avanzaron en carrera furiosa hasta el pie mismo de las instalaciones.

La bandera de la patria fué saludada por los noveles soldados y en tanto de los labios salía el ¡juro! claro, resonante, en los pechos varoniles se encendía el amor que hace héroes á los humildes y titanes á los esforzados.

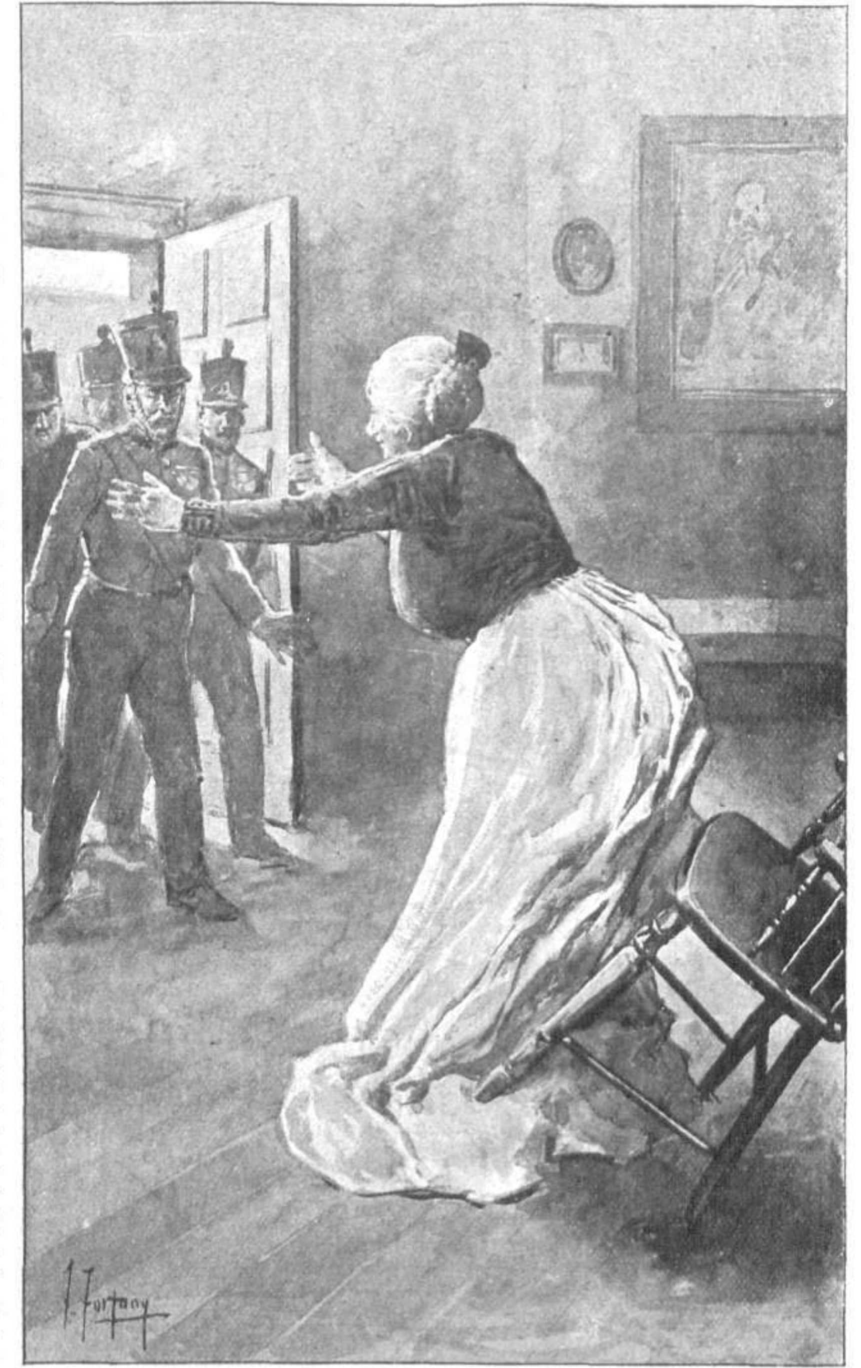
El presidente de la república, el ministro de la guerra á quien tocó el éxito de la jornada, el general Garmendia, los oficiales italianos con lucientes uniformes, formaban el estado mayor que revistó á las tropas. En la tribuna oficial tomaron asiento altos funcionarios militares y civiles, senadores, diputados, ministros extranjeros, etc.

Las damas cuya presencia entona y anima estas fiestas, formaban un conjunto, que no hay para qué decirlo, se atraía todas las miradas.



EL 9.º DE CABALLERÍA SALUDANDO LA BANDERA

Fot. de CARAS Y CARETAS.



En aquellos tiempos no se hablaba más que de la patria. Los hombres corrían á alistarse bajo las banderas de los ejércitos, y las mujeres, rojas de entusiasmo, entregaban sus hijos al amparo de esos mismos pabellones que ellas bordaran amorosamente en días de fiebre y de ardor bélico.

Después del grito de Mayo, la multitud vislumbraba hacia adelante, en la marcha triunfal de la revolución, hechos gloriosos, batallas inolvidables, arranques estupendos de valor, en que la vieja alma gaucha desbordaría sus energías indómitas. Y en la urgencia de combatir atropellábanse los voluntarios para engrosar aquellas filas, que los harían veteranos de campañas inmortales á través de medio continente.

Chacabuco y Maipo estuvieron decretadas en la mente popular de las Provincias Unidas, mucho antes que la altanera hazaña de San Martín hubiera asombrado al mundo con el paso de los Andes y la destrucción del poder colonial.

El empuje de los criollos fué irresistible desde el Plata hasta el Ecuador, mientras los viejos hogares, sin más luz que el resplandor lejano de las bayonetas victoriosas en cien batallas, aguardaban la vuelta de los héroes para recuperar la alegría, tantas veces empañada con la zozobra de fatales contrastes.

¡Cuántos de aquellos muchachones sencillos, de caras tostadas por el sol pampeano, no volvieron nunca! ¡Cuántos ilustraron sus vidas oscuras con episodios casi fantásticos y cayeron enviando una sonrisa de amor á la triste madre, á la gauchita predilecta, al pago perdido en las brumas de la distancia, y á la patria grande que se erguía sobre el sacrificio de sus hijos!

Al cabo de ocho años de perenne batallar, otros volvían con los pechos relucientes de condecoraciones, envejecidos por las fatigas, pero bullendo en la mirada su orgullo de soldados triunfantes, que habían dado libertad á tres naciones. Y allí, en el pobre rancho del paisano, como en la vivienda del héroe antiguo, la madre besaba á sus retoños después de informarse de sus actos de valor, y confundía sus lágrimas de mujer con las del gaucho endurecido por la guerra que no había llorado en una década de sangre y de pelea!

Más tarde, concluída la guerra de la independencia, muchos de aquellos valientes que no pudieron dedicarse á las faenas pastoriles de sus mayores, sintieron la nostalgia de las armas y se mezclaron turbulentamente á las asonadas de la lucha civil.

Pero jamás, al terminarse las arremetidas fratricidas, fué saludada la vuelta al terruño, con la expansión de afectos de la primera época, cuando los laureles conquistados, sin sombra de crimen, resplandecían con una aureola de gloria sobre los uniformes patricios!

Para ellos, para los bravos forjadores de la libertad americana, ningún premio, ni las jinetas del ascenso, ni la insignia de Chacabuco, ni el loor de la multitud á la entrada de la aldea nativa, equivalió jamás á la dulzura de las maternas lágrimas cayendo sobre las medallas de sus pechos, al confundirse en amoroso abrazo....

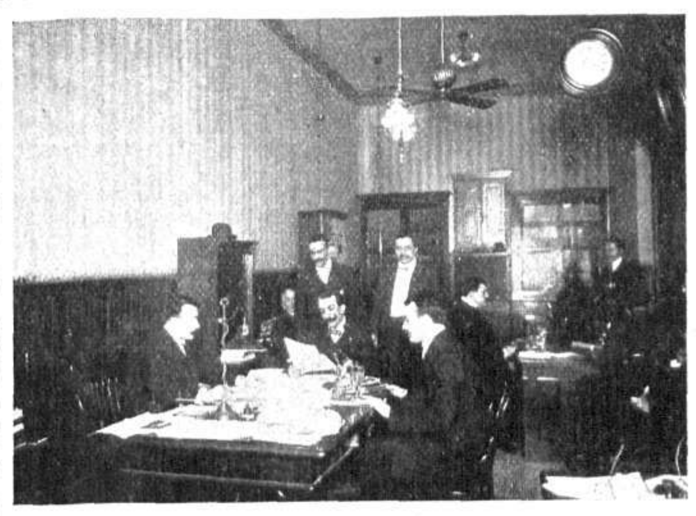
SARGENTO PITA.

Dib. de Fortuny.

LA INTERPELACIÓN DEL DOCTOR PALAC

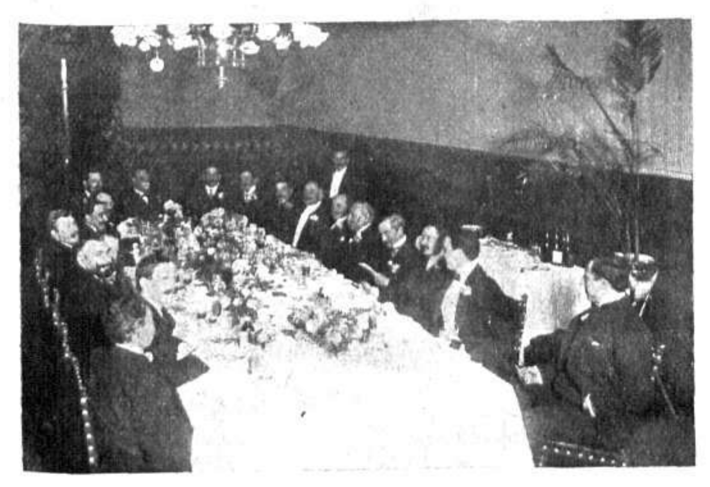
Al novel diputado doctor Palacios, convenientemente entrenado en la incalculable cantidad de discursos pronunciados en meetings callejeros, no se le ha cortado el chorro oratorio por su exaltación á la butaca codiciada. Muy al contrario, inmediatamente de prestar su juramento á medias, según fórmula *ad hoc*, hizo su primer disparo contra el ministro del interior en forma de interpelación que fué contestada el miércoles de la pasada semana.

Como se sabe fueron motivo de la mencionada interpelación, los sucesos sangrientos ocurridos durante la celebración del 1.º de mayo, tema del cual supo sacar gran partido el diputado socialista y que excusado es decirlo, atrajo numerosa barra que logró acabar con la paciencia del presidente, quien más de una vez amenazó desalojarla.



EXAMINANDO LA VERSIÓN TAQUIGRÁFICA DE SU DISCURSO

DEMOSTRACIÓN AL SEÑOR MARIANO V. ESCALADA



BANQUETE OFRECIDO AL SEÑOR ESCALADA POR SUS COMPAÑEROS DE LA SALA DE ARMAS DEL CLUB DEL PROGRESO

El sábado se realizó el banquete que los concurrentes asiduos á la sala de armas del Club del Progreso ofrecieron al señor Mariano V. Escalada, inspector de la misma.

Departiendo alegremente transcurrieron agradables momentos y al destaparse el champagne, á pesar del convenio de no pronunciar discursos, se permitió al doctor Cabral que los iniciara teniendo en cuenta las relevantes prendas oratorias del antiguo diputado correntino, quien en esta ocasión estuvo á la altura de sus antecedentes. También tuvieron oportunas frases los señores Eusebio Giménez, Viale, Farini, Francastel y Méndez Frías, respondiendo el señor Escalada con la originalidad que todos le reconocen.

El banquete fué servido en uno de los salones de la confitería de Blas Mango, adornado convenientemente.

CONCIERTO EN EL OPERAI ITALIANI

En el Operaio Italiano se realizó el domingo último, el concierto organizado por la eximia arpista señorita Dina Pizzini, valioso elemento artístico con que cuenta esta capital desde hace algún tiempo y que ha sido debidamente aplaudida en análogas ocasiones.

En los cinco números del programa que ésta tuvo á su cargo confirmó plenamente el buen concepto que de su ejecución en el difícil instrumento tenía formado nuestro público.

Con suma maestría salvó las grandes dificultades que presentan las composiciones que ejecutó, entre las cuales se encontraban trozos de Hasselmans, Weber-Godefroid y Saint-Saens.

Al decir de los entendidos, la técnica y forma de interpretación nada dejaron que desear, y eso que ya se sabe cuán difícil es satisfacer todas las exigencias, ya que no todos los gustos.

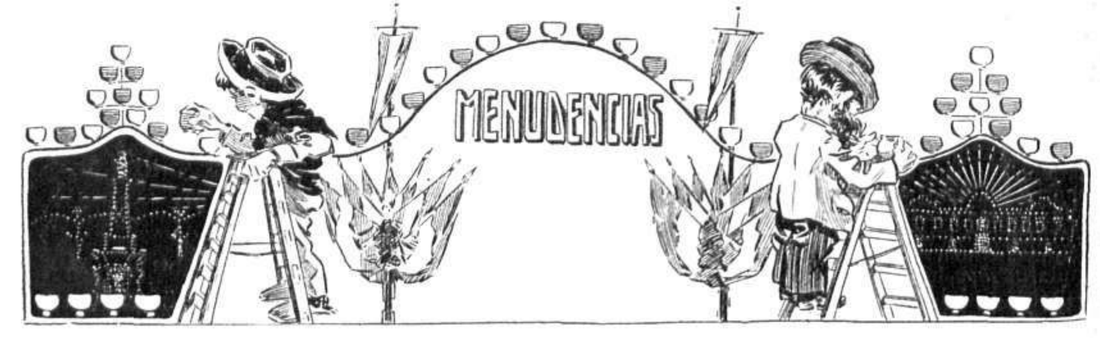
Numerosa y escogida fué la concurrencia, que aplaudió sin reparo á la señorita Pizzini, muy especialmente en la ejecución en el arpa cromática sin pedales.

Contribuyeron á dar realce á la fiesta, con su valioso concurso, el profesor de violín señor Cattelani, la señora de Rose con sus piezas de canto y la señorita Escobio con el piano, el violoncelista señor Marenco y el señor Calucio que acompañó á la concertista con el piano.



LA ARPISTA SEÑORITA DINA PIZZINI

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Un mucamo de Roca (ya es sabido
que, aunque sea muy fiel, todo mucamo
revela los secretos de su amo)
esto á un colega suyo ha referido:
—Tiene el patrón en casa
un retrato muy grande, ante el que pasa
las horas pensativo. Ten en cuenta
que, el retrato que digo, representa
á San Martín.
—¡Ah! ¡Ya!..
—Y el otro día,
como hablando con él, así decía:
«Tú que de ¡Libertad! al santo grito
luchaste con indómita energía;
tú me diste el ejemplo: yo te imito.»
Advirtió al poco rato
una rara expresión en el retrato,
una expresión de lástima ó de enojo
y entonces mi patrón humildemente
los párpados bajó y se puso rojo.
—De vergüenza.
—No sé; probablemente.

***

De la seriedad usada por la prensa inglesa al ocuparse de nosotros.

Dice el *Tit-Bits* de Londres:

«¿Dónde es ilegal rehusar una oferta de matrimonio?

En la República Argentina, donde se consideró necesario tomar grandes medidas á fin de alcanzar el debido aumento de población. Se idearon y discutieron con tal objeto toda clase de proyectos y finalmente la Legislatura aprobó una ley (que está en vigor desde el 1.° de enero último), declarando ilegal rehusar una oferta de matrimonio.

Las multas impuestas van á beneficiar al hombre ó la mujer cuya oferta ha sido rechazada. El artículo de la ley dice así: «El célibe joven de uno ú otro sexo que, sin motivo justificado, rechace el obsequio ó galanteo de aquel ó de aquella que aspire á su mano y permanezca soltero contumazmente, pagará la suma de 500 pesos en beneficio del joven ó la joven que, se haya así rechazado.» Veinte años es la edad á que los solteros quedan sujetos á la disposición y 80 la edad en que deben cesar las multas.

La ley dispone que todo varón de 20 á 80 años debe pagar un impuesto hasta que se case y pagarlo una vez al mes.»

***

El sábado á Riccheri se veía
en la revista militar pensando
y, así, se pasó el día
su magnífico plan acariciando.



—Lo que no cabe duda es de que el vice ha de ser necesariamente del P. A. N.

—No veo la razón.

—Porque el P. A. N. *liga* muy bien con el queso.

—Verán que no soy romo—
murmuró febrilmente—y dirán luego,
si es que son imparciales, que no juego
con soldados de plomo.
Dios, si también es justo y «comedido»,
me ha de favorecer seguramente
con un sol esplendente;
de ello estoy convencido.
Sin temor á un fracaso
y del triunfo seguro, he decidido
ir con el impermeable... por si acaso

***

En la puerta de la casa señalada con el número 687, en la calle Estados Unidos, hay una placa que dice:

CASA DE PLEGADOS
Benito Villanueva

¿Quién no se explica ahora la facilidad que tiene para plegarse á las circunstancias el flamante senador?

***

Aunque de ideas pletórico,
según dicen por ahí,
es tan singular el director del Museo Histórico
que piensa eclipsar á Ugarte,
y ante tan justo temor
arreglamos en su honor
esta fábula de Iriarte.
«Pedro Ponce el valeroso
y Carranza el displicente
se hallaron un día enfrente
de un ministro escrupuloso
y ya metidos en danza,
el primero se salvó,
pero el otro renunció...
¡No imitemos á Carranza!»

***

Hemos recibido:

«Sobre las ruinas...» drama en cuatro actos por Roberto J. Payró. De este libro, escrito por uno de nuestros más distinguidos colaboradores, nos impide, la cualidad de tal, que nos ocupemos de él elogiándole en la forma que merece. Ni falta que hace tampoco, pues en oportunidad lo han hecho así mayores autoridades que la nuestra. Solamente nos permitiremos hacer notar que en la obra de Payró—¡singular circunstancia!—no hay ni un solo personaje antipático. Cosa que probablemente no ocurre en el mundo de los empresarios teatrales.

***

Rectificación.—En el número 292, dijimos que la construcción del faro flotante «Bahía Blanca» era debida al teniente de fragata Jalour, cuando es obra del capitán de navío Maurette. En honor á la verdad y por pedido del señor Jalour, hacemos esta rectificación.

CORREO SIN ESTAMPILLA

F. B.—Buenos Aires.—«En el rostro de cada hombre se ha inscrito su historia, *imprimido* sus odios y amores...» Si eso fuera verdad, ¡en su rostro de Vd. se vería impreso el odio á la ortografía!

F.—Buenos Aires.—Un poeta oficioso nos ha favorecido con esto:

«Fué un triunfo y no una derrota,
y por consiguiente ¡Viva
nuestra rota, rota, rota,
rotativa!»

Y se lo hemos rechazado, porque parece la estrofa de un tartamudo. Lo mismo que las de usted.

Uno del montón.—Buenos Aires.—«A la telegrafía sin *ilos*—El mundo evoluciona, la tierra también y al paso que producen los inventos los hombres abren los ojos.......» ¡Vengan inventos, muchos inventos, á ver si abre Vd. los ojos y advierte los desatinos que escribe!

Korio.—Buenos Aires—

Si ese engendro horroroso
se llega á publicar ¡vate imprudente!
le fusilan á usté inmediatamente
por traidor á la patria y por ripioso.

Uno de tantos.—Buenos Aires.—Si no es Vd. más humorista aún que nosotros, envíenos su nombre y dirección para escribirle particularmente.

A. B. C.—Buenos Aires.—

«¿Por qué en la apretada red
cantaba el pájaro pinto?»
Pues por lo mismo que usted
macanea: por instinto.

Oriental.—Buenos Aires.—Sentimos no poder aceptar su ofrecimiento.

Un Haragonés.—Buenos Aires.—Se empieza con bromas de ese género y se acaba en la imbecilidad absoluta, es decir, por creer que son efectivamente graciosas.

ESTABLECIMIENTO MODELO

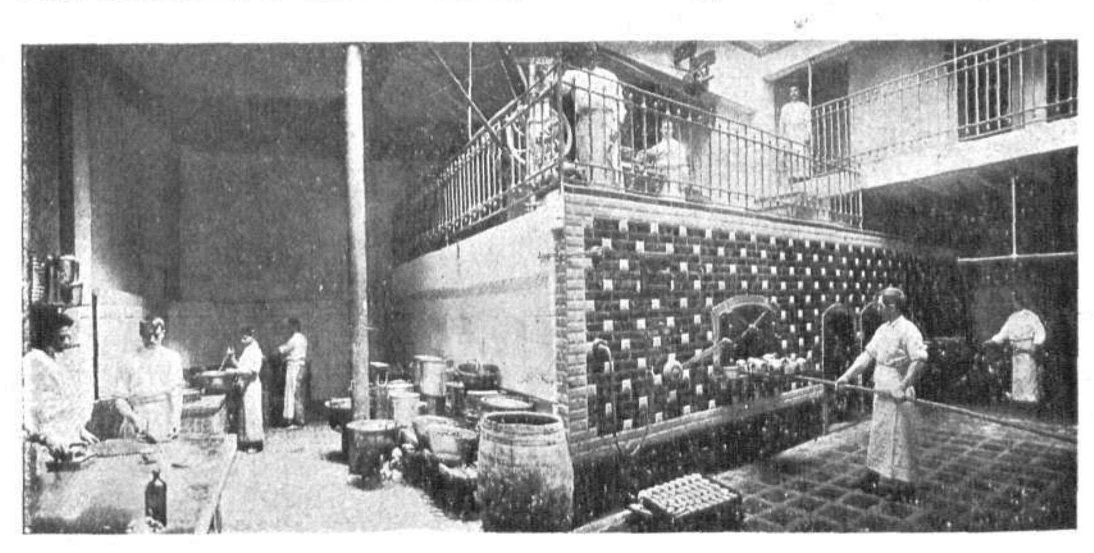
LA GRAN FABRICA DE MASAS DE LOS SEÑORES REIBALDI Y GANDINI

FRENTE DEL EDIFICIO, SUIPACHA Y CORRIENTES

El engrandecimiento de nuestra capital, resulta hoy verdaderamente asombroso, para propios y extraños.

Parece en verdad inexplicable, la causa de este grandioso fenómeno que á nuestra vista se desarrolla con rapidez vertiginosa, como si actuaran sobre su producción fuerzas invisibles capaces de producir mágicos efectos.

Porque es verdaderamente obra producida por arte de *encantamiento la que representa este coloso*, espléndida realidad que difícilmente hubiera soñado el más ardoroso deseo, pocos años há.



VISTA DEL HORNO Y PARTE DEL TALLER

Como nosotros hemos tratado siempre de llevar á conocimiento de nuestros lectores todo, lo que en este coloso se destaca, resolvímos efectuar una visita á la casa de los señores Reibaldi y Gandini, situada en la esquina de las calles Corrientes y Suipacha, haciéndonos acompañar por el fotógrafo que ha obtenido las vistas que acompañan á la presente crónica y que son el mejor testimonio de la importancia de este establecimiento.



INTERIOR DE LOS TALLERES

Amablemente recibidos por uno de los propietarios recorrimos detenidamente todas las reparticiones, empezando por el amplio salón destinado al despacho de los diferentes artículos de confitería que son especialidades en la casa, y que alcanzan una variedad infinita capaz de satisfacer los gustos más exigentes. Entre estos artículos encontramos el pan dulce, una de las especialidades que han hecho famosa á la casa—y que en Navidad recordamos haber visto dispuestos en grandes pilas una cantidad suficiente como para abastecer toda la capital—y el día siguiente había desaparecido como por encanto.

Pasamos después á una de las dependencias que el público no conoce y que sin embargo es la más importante: los talleres. Allí, en medio del febril movimiento de una gran cantidad de obreros y maquinarias movidas por la acción de motores eléctricos, pudimos apreciar la escrupulosa higiene con que se procede á la fabricación de los artículos.

Pisos y paredes perfectamente revestidos de lucientes mosaicos, útiles metálicos con exagerado brillo de puro limpios, todo allí hace ver que la higiene impera en todo su rigor.

La casa posee cuatro grandes hornos, construidos según los últimos procedimientos, hornos que funcionan continuamente para abastecer las exigencias del público numeroso que favorece á los señores Reibaldi y Gandini. Aquí debemos hacer notar otra condición especial de la casa, y es que, las masas que en ella se encuentran en venta, hay calientes á cualquier hora del día.

Después de haber recorrido otros departamentos de la casa que completan los anteriormente descriptos y que se encuentran en iguales inmejorables condiciones que estos, dimos por terminada nuestra visita, no sin obtener antes una fotografía del exterior del establecimiento que acaba de ser refaccionado y pintado á todo costo, como prueba de la prosperidad de sus propietarios, quienes todo se lo deben á la perseverancia é inteligencia propias, únicos factores que han hecho de esa casa que fundaron en el año 1875, tan modestamente, lo que es hoy uno de los más importantes establecimientos de su género como queda demostrado por la narración que hemos hecho en estas breves líneas; toda vez que casas como la mencionada no necesitan de elogios ni bombos puesto que su mejor propaganda es el favor público y la creciente prosperidad que día á día exteriorizan.

INTERIOR DEL GRAN SALÓN DE VENTAS

EL CONSERVATORIO DE ALMAGRO

Se ha hecho cargo de la dirección de este importante instituto musical, fundado el año 1899 por el malogrado profesor G. Bagnati, el brillante *pianista é inspirado compositor* profesor Elmerico A. Fracassi. Además de los triunfos alcanzados entre nosotros, recordamos sus grandes éxitos obtenidos en Europa. El *afamado crítico* doctor Schering, de *Nevesten Nachriten*, el más importante diario de Lipsia, refiriéndose al profesor Fracassi, publicó:

«Fracassi dispone de un talento melódico afable; posee dones de invención y habilidad técnica compositiva. Apreciable la romanza para piano y violín. El conjunto de la sonata en *fa*, para piano y violín, entusiasmó más por el final lleno de vuelo, y en el que se mantuvo siempre á una altura que es digna de encomio y que hace entrever un porvenir lleno de alhagüeñas perspectivas para el joven compositor.»



SR. A. FRACASSI, DIRECTOR DEL CONSERVATORIO DE ALMAGRO

Como pianista, creemos que Fracassi figura desde ahora en primera fila.

El *éxito obtenido por el concierto* de alumnos del «Conservatorio Almagro», realizado el 30 de abril pasado, en cuyo programa figuraron las piezas más difíciles de Schuman, *Listz, Meendelsshon*, etc., demuestran los adelantos hechos por este concurrido instituto y el empeño que el profesor Fracassi y el selecto cuerpo de profesores tienen para fomentar el estudio del arte musical en nuestra juventud.





GRUPO DE ALUMNAS DE PIANO QUE TOMARON PARTE EN EL CONCIERTO



PIEZA DE CONJUNTO BAJO LA DIRECCIÓN DEL EXIMIO PROF. A. DE MARÍA

Sin la animación de otros años, inauguróse el once del corriente, la exposición-feria de equinos, ganado caballar, de carnicería y hembras reproductoras, que organizó la Sociedad Rural en sus instalaciones de Palermo.

La ausencia de competidores que sin duda reservan sus productos para la exposición de septiembre, y la poca animación de los estancieros que concurrieron á los remates de ganados, quitáronle en gran parte la importancia que entre nosotros debiera tener toda tentativa que vaya enderezada al estudio y mejora de una de las principales fuentes de riqueza que tenemos en nuestro país.

Sin embargo, á pesar de la apatía de nuestros estancieros, hemos notado con placer los esfuerzos de los escasos concurrentes, que enviaron sus ganados á la exposición-feria.

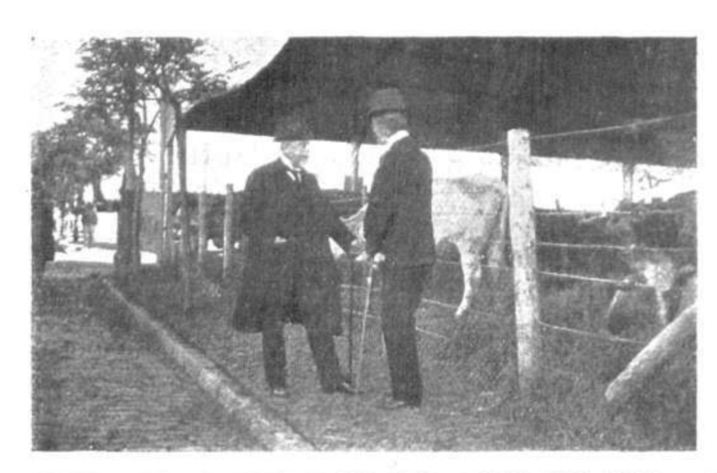


EL GENERAL ROCA ENTRANDO EN LA EXPOSICIÓN

Y un detalle que debe de tenerse muy en cuenta es la aparición de hembras reproductoras en nuestros catálogos: clasificación que nunca habíamos notado en ellos.

El ganado Shorthorn, reciente rival del Hereford, ha merecido otra vez más la unánime aprobación de los peritos: allí vimos el espléndido lote de novillos que mandó el señor Benito Villanueva de su estancia «El Dorado», que sostuvo una lucha reñidísima con otro perteneciente al establecimiento de «San Jacinto», propiedad del señor Unzué, hasta llevarse el primer premio de conjunto.

En la imposibilidad de publicar todos los premios, nos ocupamos de los que obtuvieron los señores Villanueva y Anchorena, quien batió el record llevándose veintidós de ellos.



EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA Y EL DE LA SOCIEDAD RURAL, EN EL LOCAL DE LA EXPOSICIÓN



EL PRIMER REMATE DE HACIENDA

Los productos de "Santa Clara", propiedad del doctor Tomás E. de Anchorena, en la Exposición Rural



FIGARO, HACKNEY PONNEY Y DE CARRERA. PADRE: JOHN BULL, HACKNEY PONNEY. MADRE: CARRERA. ALZADA 1.45



FLY Y DRY, YORKSHIRE Y CARRERA Y JARKSHIRE Y HACKNEY, RESPECTIVAMENTE

El doctor Tomás E. de Anchorena expuso por su parte una respetable cantidad de ejemplares que obtuvieron la friolera de 22 premios. Publicamos las fotografías de algunos de ellos, y eso dará más clara idea de lo acertado del fallo, pues creemos que todos fueron adjudicados haciéndole merecida justicia á los productos del establecimiento de "Santa Clara", Lobos.

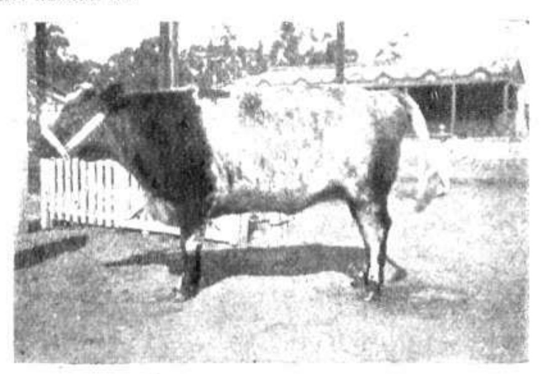


MADAME, HACKNEY PONNEY. PADRE: JOHN BULL HACKNEY PONNEY. MADRE: HACKNEY PONNEY. ALZADA 1.44

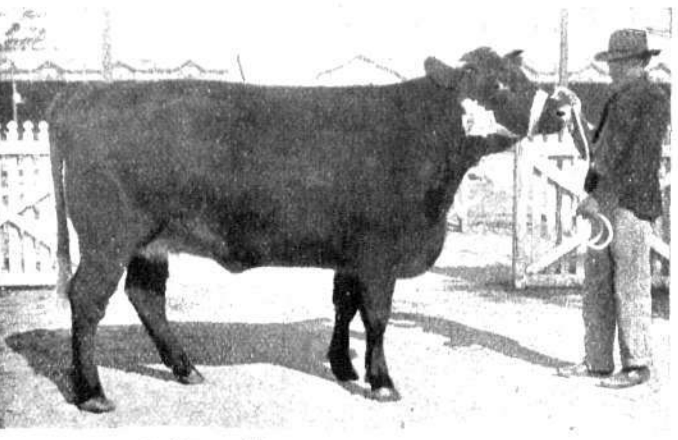
Las vistas que figuran en esta página, hablan más y mejor que todo lo que apropósito de dichos ejemplares pudiéramos anotar nosotros, relevándonos de entrar en sendas consideraciones técnicas profesionales que pudiéramos aducir en vista de los genuinos planteles del establecimiento de "Sta. Clara", que resultando en el cruce superior de sus airosos bozales, lucían las escarapelas celeste, blanca-punzó y verde, distintivos de los premios campeón, primero, segundo y tercero, que es el mejor elogio que de éstos puede hacerse. ¡Ganaron todos los premios que disputaron!



LADY, HACKNEY PONNEY. PADRE: JOHN BULL. MADRE HACKNEY PONNEY. ALZADA 1.43

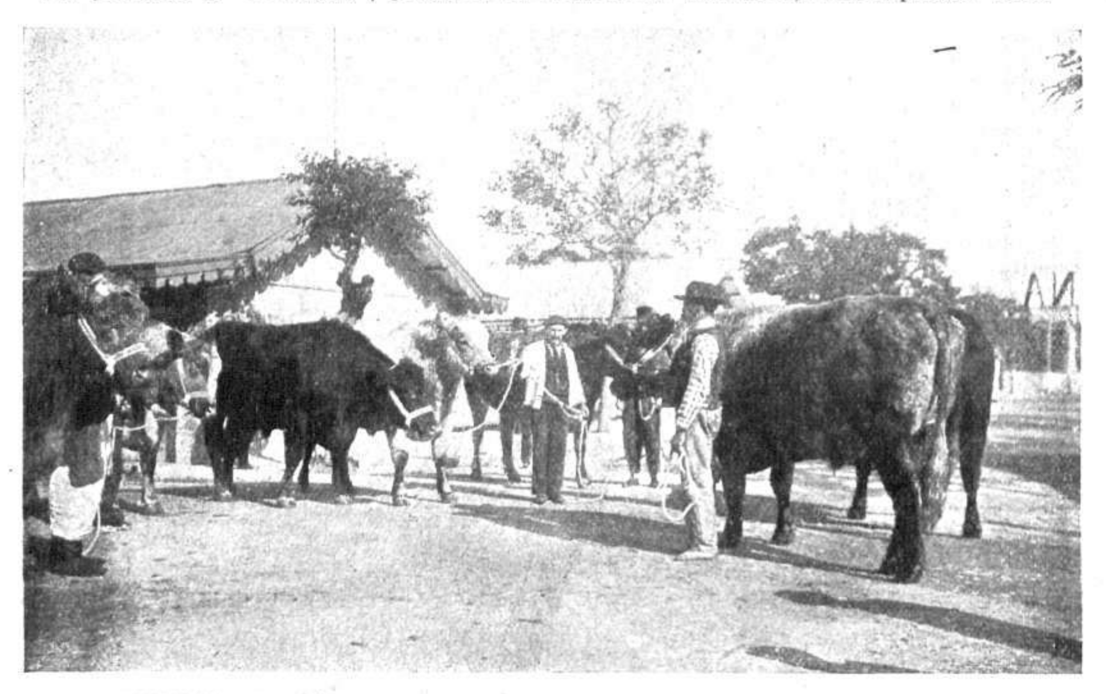


DUCHESSE LANCER 7.ª PADRE: LANCER. MADRE: RED ROSE 14.ª



DUCHESSE, LANCER 3.ª PADRE: LANCER. MADRE: BRIDACAKE

Los productos de "El Dorado", propiedad del señor Benito Villanueva, en la Exposición Rural



LOTE DE GANADO PARA CARNICERÍA QUE OBTUVO EL PRIMER PREMIO DE CONJUNTO.—ESTANCIA «EL DORADO» DEL SEÑOR BENITO VILLANUEVA

El jurado que había de discernir los premios establecidos para el ganado de carnicería, se encontró perplejo desde los primeros momentos, ante la lucha que se trabó entre los lotes del señor Benito Villanueva, doctor Saturnino J. Unzué y señor Angel T. de Alvear. Por último, y como era de esperarse, salió triunfante el lote del primero, compuesto de 8 animales típicos y magistrales, perfectamente homogéneos que se ganaron en buena lid la codiciada escarapela color rosa, distintivo del campeonato. El promedio de peso que alcanzaron los novillos fué de 943 kilos. Procedentes de El Dorado, vimos también los lotes 117 y 118, compuestos por 12 potros chúcaros de tiro pesado y liviano, consignados á A. Bullrich y C.ª que merecieron desde el primer momento las alabanzas generales.

OTRA VISTA DEL MISMO LOTE

Concurso de Caras y Caretas
N.° 4

Desde el día 30 del presente mes de abril, hasta todo el día 23 del próximo mes de mayo, queda abierto un concurso con sujeción á las siguientes bases:

1.ª Se adjudicarán *seis premios* consistentes en los riquísimos é importantes artículos que cede galantemente la acreditada casa de A. CABEZAS, Cuyo 546, y que se detallan á continuación, a cada una de las personas que *primero* acierten las tres últimas cifras de los primeros seis premios de la lista oficial del sorteo de la Lotería Nacional de Beneficencia que debe realizarse en esta capital el día 24 de mayo del presente año.

2.ª Se otorgarán esos seis premios por el antedicho sorteo en la forma siguiente:

Nuestro primer premio de importe total de $ 249 lo obtendrá el que acierte las tres últimas cifras del número que resulte premiado con $ 300.000 de ese sorteo.

Nuestro segundo premio de importe total de $ 100 lo obtendrá el que acierte las tres últimas cifras del número que resulte premiado con $ 20.000.

Los 3.°, 4.° 5.° y 6.° premios corresponderán á los concurrentes que acertaran las tres últimas cifras de cada uno de los cinco premios de dos mil pesos y serán distribuídos por orden correlativo para aquellos números que de mayor á menor resulten premiados en la lista oficial de dicho sorteo dentro del grupo de $ 2.000.

Ejemplo: De estos cuatro premios, el de numeración mayor del extracto oficial corresponderá á nuestro premio 3.° y así sucesivamente se distribuirán nuestros otros premios 4.°, 5.° y 6.°.

3.ª En ningún caso se declarará desierto el concurso, pues si nadie hubiera acertado exactamente las tres últimas cifras de alguno ó algunos de los premios, se adjudicarán al que hubiera indicado las tres cifras más aproximadas á las de cada número premiado.

4.ª Si dos ó más personas acertaran las tres últimas cifras de cualquiera de los premios, ó de la cifra premiada por aproximación, se efectuará un sorteo entre ellas el día 30 de mayo á las 4 p. m. en el local de CARAS Y CARETAS.

5.ª En caso de tenerse que proceder al sorteo á que hace referencia el artículo anterior y alguna persona no pudiera concurrir, deberá nombrar un representante y participarlo por carta á la administración de CARAS Y CARETAS. Si no concurriera ni nombrara representante un empleado de la empresa le sustituirá en este acto.

6.ª Para tomar parte en este concurso es INDISPENSABLE recortar y llenar muy claramente el cupón que se halla al pie de la página, pudiendo remitir cada concurrente tantos cupones como desee. No se admitirá ningún cupón que tenga raspaduras ó números enmendados.

7.° Los ganadores pueden optar, entre llevar los artículos designados para cada premio ó adquirir cualquier otro del inmenso surtido que tiene la importante casa A. CABEZAS Cuyo 546 hasta completar igual valor al del premio.

Se ha impreso una hoja reproduciendo gráficamente los modelos de todos los premios de este concurso, la que cada concurrente de esta capital puede pedir en la casa A. CABEZAS Cuyo, 546. Este suplemento se ha tenido que adoptar porque en esta capital no se entregan catálogos, creyendo más práctico para el público y para la casa inspeccionar personalmente las mercaderías.

PREMIOS



Modelo N.° 8 — Modelo N.° 11 — Modelo N.° 80 — Modelo N.° 128 — Modelo N.° 23

Primer premio

Un traje de jacquet para hombre, modelo N.° 8, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta.............. $ 90

Un paletot de cibelina para señora, especialidad de la casa *A. Cabezas*, modelo N.° 128. Precio de venta $ 65

Un sombrero para caballero, marca «Rossmore», castor, pelo de nutria, la clase más fina y liviana de cuantas se introducen en el país. Precio de venta $ 14

Un sobretodo para hombre, modelo N.° 11, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta...................... $ 80

Segundo premio

Un impermeable para caballero, forma sobretodo, modelo N.° 23, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta... $ 39

Un traje para niña, modelo N.° 80, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta .... $ 28

Tres camisetas finísimas de lana, preparación especial é higiénica del Dr. Jaeger. Precio de venta $ 21,75

Un par botines de becerro inglés, doble suela, para caballero, modelo N.° 4, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta .... $ 12



Modelo N.° 42



Modelo N.° 37



Marca «Rossmore»



Modelo N.° 73



Modelo N.°

Sírvase remitir los cupones á "Caras y Caretas"

Tercer premio

Un traje de saco para joven, modelo N.° 38, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta.............. $ 35
Seis camisas para hombre, modelo N.° 5, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta...................... $ 12
Un par botines para niñas, modelo N.° 59, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta........ .... $ 8
Un par botines cabritilla y charol, para señora, modelo N.° 42, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta $ 14.50

Cuarto premio

Un traje bebé, modelo N.° 72, de la casa *A. Cabez*.. Precio de venta................................ $ 20
Tres camisetas de franela blanca, clase superior. Precio de venta.................................. $ 19.50
Un corsé para señora, modelo N.° 1, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta...................... $ 6.50
Un sombrero bebé, modelo N.° 63, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta........................ $ 4.50
Un par botines para niño, modelo N.° 37, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta....................... $ 8

Quinto premio

Un traje para niño, modelo N.° 56, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta...................... $ 20
Seis corbatas surtidas, para caballeros ó niños (á elección) por valor total de.................. $ 10
Un par de zapatitos bebé, modelo N.° 70, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta..................... $ 3.50

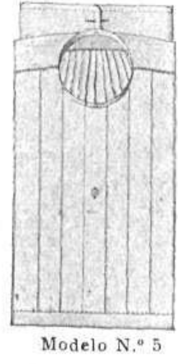
Sexto premio

Una gorra para niña, modelo N.° 66, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta.................... $ 5
Seis pares de medias, para señora, modelo N.° 67, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta........... $ 15
Seis pares de medias para niño ó niña, modelo N.° 69, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta......... $ 6
Una gorra para niño, modelo N.° 51, de la casa *A. Cabezas*. Precio de venta .... $ 4



Modelo N.°

Modelo N.° 38



Modelo N.° 5



Modelo N.° 72



Modelo N.° 67

Modelo N.° 56



Modelo N.° 66



Modelo N.° 51



Modelo N.° 70



Modelo N.° 69

Se ruega remitir los cupones cortados

Premios de la Casa A. Cabezas

1 *er. PREMIO. — Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el primer premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

2 *o. PREMIO — Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el segundo premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

3 *er. PREMIO. — Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el tercer premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

4 *o. PREMIO.—Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el cuarto premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

5 *o. PREMIO.—Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el quinto premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

6 *o. PREMIO.—Don* .... *domiciliado en* ....
calcula que las cifras que de acuerdo con las bases publicadas deben obtener el sexto premio del cuarto concurso de Caras y Caretas, *son las siguientes:* ....
Fecha .... *Firma* ....

Premios de la Casa A. Cabezas

Se ruega remitir los cupones cortados


JABON
REUTER
JABON REU
REUTER

LO APROPOSITO PARA LA

OPERA Y EL TEATRO

En donde las alhajas se lucen en todo su esplendor son los . . . . . .

BRILLANTES MONTANA

Convendría saber que las dos terceras partes, á lo menos, de las piedras que llevan actualmente en la Ópera y los teatros las damas y los hombres cultos de esta capital son las **magnificas imitaciones MONTANA.**

$ 10.00 **$ 10.00** **N.º 871 $ 6.00** **N.º 561 $ 4.50**

$ 9.00 **$ 10.00** **N.º 330 $ 4.50** **N.º 872 $ 4.50**

$ 10.50 **N.º 980 $ 4.50** **$ 6.00** **$ 12.00**

Se ven en todas partes como anillos, aros, botones de pechera, alfileres de corbata, prendedores de señoras que parecen valer de **$ 75** hasta **$ 600** y nosotros los vendemos á los precios ínfimos de ***$ 4.50 hasta $ 12*** sin que nadie pueda distinguirlos de las piedras legítimas de primer agua

GARANTIA

Con cada BRILLANTE MONTANA, damos una garantía. Nuestros engarces son exactamente los mismos que se usan para los brillantes que valen centenares de pesos y los modelos que ofrecemos son más modernos y de estilo más á la moda que los de cualquier joyería de Buenos Aires. Es preciso que usted vea nuestra espléndida exposición, la más hermosa que jamás ha habido, para poder apreciar del todo el esplendor de los BRILLANTES MONTANA.

ORDENES POR CORREO

No importa que Vd. viva lejos. Puede aprovechar de esta baratura como si viviera en Buenos Aires; indicando solamente el número del estilo que Vd. prefiere y le enviaremos lo que más le agrade.

Tenemos un pedido enorme por correo, mayor que cualquier otra casa.

Damos una garantía por escrito por cada BRILLANTE MONTANA que vendemos.

Montana Diamond Company



FLORIDA esq. CUYO
BUENOS AIRES

Rio Cuarto.—La Capilla de Santa Catalina.—Rufino.—Bendición de banderas

Extraordinario brillo revistió el acto de la inauguración de la capilla que por iniciativa de señoras y caballeros de la localidad acaba de construirse en santa Catalina (Rio Cuarto).

Esta obra se debe, en primer término, á la actividad desplegada por la comisión de damas que presidía la señora Adelina R. de López y la de caballeros presidida por don Segundo Bertuzzi á quienes han prestado gustosos su concurso todos los vecinos.

La capilla fué bendecida por el obispo de Córdoba, monseñor Cabanillas, quien concurrió expresamente para ese acto, lo mismo que el presbítero Yani que tuvo á su cargo el panegírico de la santa con cuyo nombre se bautizó el templo.

Una buena orquesta dirigida por los profesores E. Romeo y Romeo D'Acierno contribuyó á dar mayor animación á la fiesta.



LOS CONCURRENTES AL ACTO DE LA BENDICIÓN DE LAS BANDERAS DE LA SOCIEDAD «UNIONE E FRATELLANZA»



DURANTE LA CEREMONIA DE LA INAUGURACIÓN DE LA CAPILLA

—El floreciente pueblo de Rufino, ha sido teatro de regocijadas fiestas celebradas con motivo de la inauguración y bendición cívica de las banderas de la sociedad italiana de socorros mutuos «Unione e Fratellanza».

En medio del mayor entusiasmo se realizaron los festejos, durante los días 7, 8, 9 y 15 del corriente, cumpliéndose todos los números del variado programa entre los cuales se encontraba un concurso de tiro que reunió muchos campeones, que dieron acabadas muestras de su destreza y quienes se conquistaron repetidas felicitaciones de la numerosa concurrencia.

Fueron madrinas de la inauguración las señoras Celia C. de Rufino y Guillerma M. de Vaccari y padrinos los doctores Parmenio Ferrer (hijo) y Humberto Visetti.

LA PLAZA DE BUENOS AIRES EN UN BALNEARIO INGLÉS



LA PLAZA DE BUENOS AIRES EN MARGATE

Margate, localidad de Kent á 64 millas de Londres, es uno de los balnearios más favorecidos por los veraneantes.

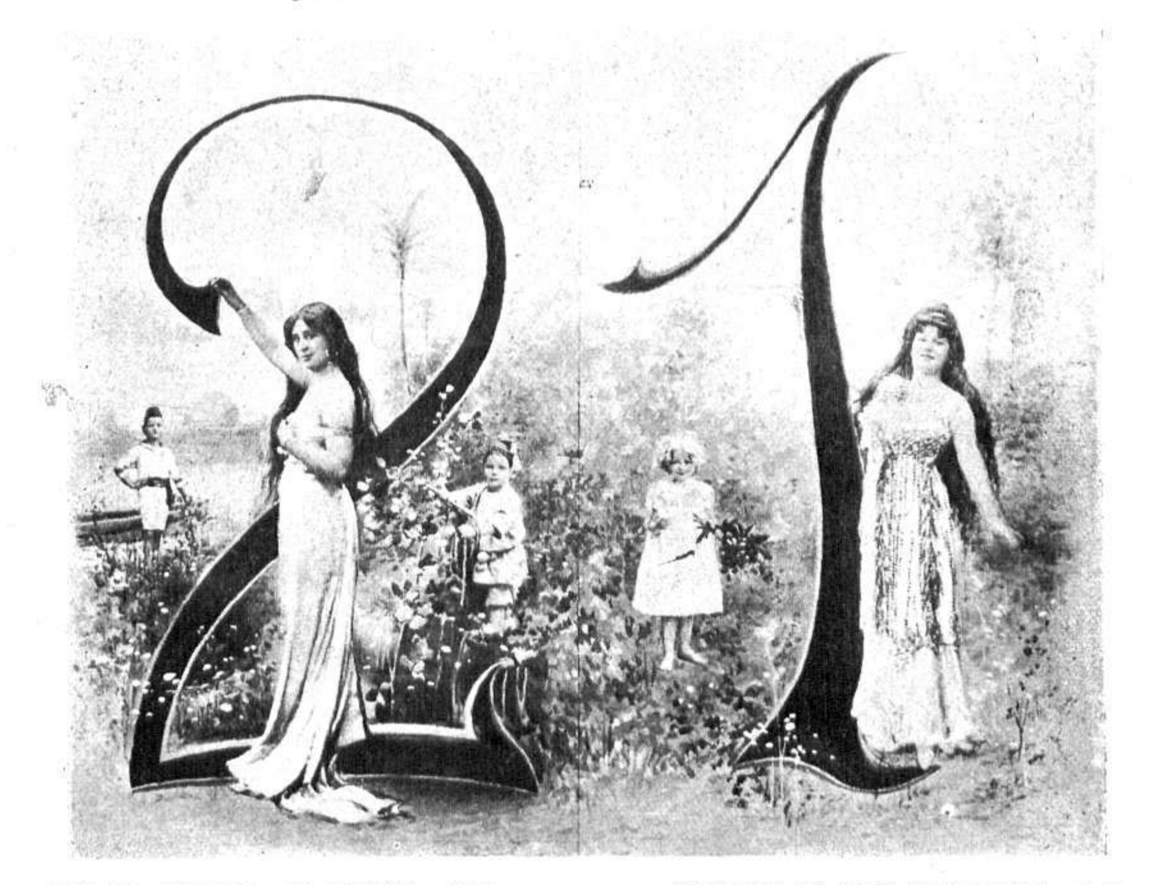
El viajero argentino encuentra allí con extrañeza una plaza que lleva el nombre de Buenos Aires; es una pequeña plaza ó «square» triangular y florida situada en un extremo de la gran avenida que hay á la orilla del mar. La guía local declara su ignorancia sobre el origen de ese nombre raro y exótico, pero los viejos habitantes de Margate saben que se debe á un inglés que estuvo en Buenos Aires mucho tiempo. Este caballero, siendo miembro del concejo municipal de Margate, poseía el terreno que se expropió para formar la plaza y al efectuarse la expropiación sugirió la idea de que se diera á aquélla el nombre de Buenos Aires. Así se hizo, quedando muy satisfechos todos sus colegas.

¿Quiere Vd. pasar dos horas espléndidas haciendo divertir inmensamente á sus niños?

ASISTA Á UNA REPRESENTACIÓN DEL

Teatro Mecánico de los Autómatas

CUYA INAUGURACIÓN TIENE LUGAR HOY



EN EL LOCAL FLORIDA, 322 **TERTULIA CON ENTRADA, $ 1**

El Teatro Mecánico de los Autómatas No debe confundirse con los Teatros de Fantoches, Muñecos, *et similia* — espectáculos ya antiguos— sino que es una diversión de absoluta novedad, tanto para los chicos como para los adultos.

En demostración de esto, transcribimos un artículo de un importante diario de Milán:

«......Acabamos de asistir á la inauguración á puertas cerradas, del Teatro Mecánico de los Autómatas en Puerta Génova, y todavía dura la impresión de maravilla y deleite que nos han ocasionado las dos horas de espectáculo interesantísimo, al cual acudirá—estamos ciertos—todo Milán.

« Es difícil de poder explicar con claridad este teatro que lo componen varios cuadros, el uno más divertido que el otro; por ejemplo: Una plaza de una aldea suiza de ilusión perfecta, como si la viéramos de la ventanilla de un «wagón».

« Cae la nieve—sopla viento—y ya vese pasar bajo la vista del espectador extrañado, todas las escenas de la vida, con movimiento y acción de sorprendente verdad, como si todo se observara con un anteojo al revés. Chicos que juegan con pelotas de nieve—carros que van al mercado—cazadores—perros—gallinas—procesiones—escenas cómicas, etc. Es un panorama en movimiento que nos hace asistir á una serie de sorpresas y refregar los ojos preguntándonos si estamos despiertos: en una palabra—maravilloso!

« Cuando baja el telón y vuelve á iluminarse el salón, se queda como desconcertados porque las escenas panorámicas no continúan.

« Hemos pasado dos horas verdaderamente deliciosas y aún más agradables, porque inesperadas, habiendo ido con el convencimiento de fastidiarnos con una representación de fantoches cualquiera».

FUNCIÓN TODAS LAS NOCHES Á LAS 8 Y Á LAS 10. DOMINGO Y DÍAS FERIADOS Á LAS 2, 4, 8 Y 10

REGALOS A LOS NIÑOS

Para la Familia

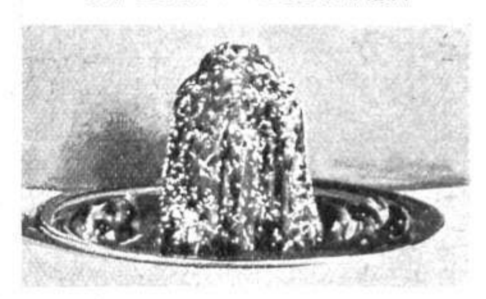
LA COCINA ILUSTRADA

En la composición del budín de Moca entran leche, café Moca, manteca, miga de pan, azúcar, dos cucharaditas de esencia de vainilla, seis huevos, bananas y naranjas. Las proporciones del café y del azúcar son las mismas, así como las de la manteca y el pan.

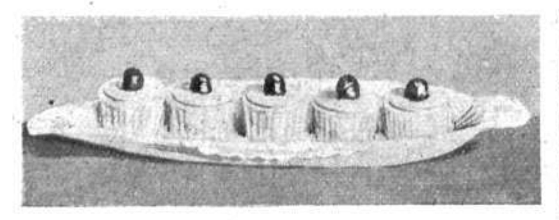
El plato de lenguados se prepara con dos lenguados, una copa de vino blanco, manteca, chalote é ingredientes para sazonar, añadiéndose salsa de acedera y perejil.

Para el plato de crema de mollejas los ingredientes son un cuarto de kilo de mollejas que se cuecen, una cucharada grande de salsa Béchamel, otra de crema, huevos, salsa de setas, aceitunas y lo necesario para sazonar.

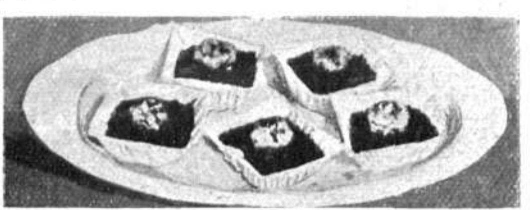
La salsa de setas se hace con setas picadas muy menudas.



BUDÍN DE MOCA



CREMA DE MOLLEJAS



FILETS DE LENGUADO



FUNDADA EL AÑO 1872

Avenida de Mayo, Calle Perú, Calle Victoria,- Buenos Aires

Exposición General

DE TODAS LAS NOVEDADES

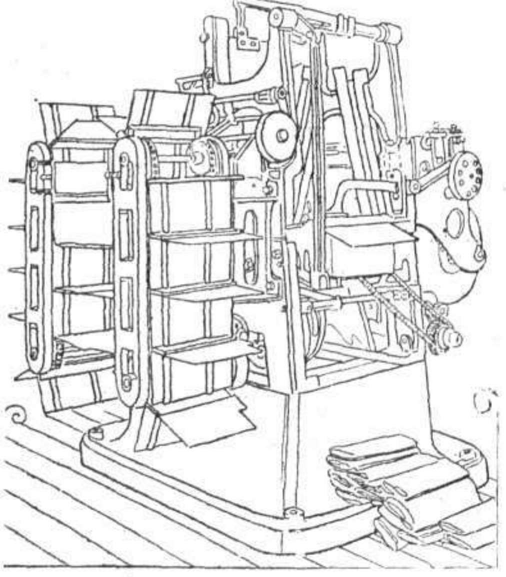
Recibidas para las FIESTAS MAYAS

Pidan el Catálogo ilustrado — Se remite GRATIS

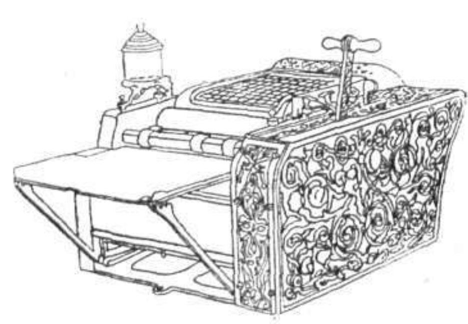
LOS ÚLTIMOS INVENTOS

MÁQUINAS PARA EXPEDIR CORRESPONDENCIA. — Los norteamericanos han llevado á una gran perfección, como se sabe, todo lo referente á la impresión de los diarios; construyen grandes rotativas con las que imprimen en colores de una manera maravillosa y tienen distintas máquinas auxiliares para la expedición de la correspondencia. Entre éstas, llama la atención la que aparece aquí en primer lugar, que recibe los diarios en mazos de cincuenta como se sacan de la prensa y los dobla, les pone las fajas, pega éstas y finalmente imprime en cada faja la dirección del suscriptor. Todo eso lo hace á razón de 40.000 números al día, por término medio; debe agregarse que no exige mayor trabajo y que un muchacho puede manejarla.

Corre pareja con esa máquina otra que pega, sella sobres y los cuenta, á razón de 8.000 por hora. Una compañía que posee las patentes de ambos aparatos, piensa realizar con ellos utilidades de un millón de dólares al año.



NUEVA MÁQUINA PARA PLEGAR DIARIOS Y PONERLES LA DIRECCIÓN



MÁQUINA PARA PEGAR Y SELLAR LOS SOBRES DE LAS CARTAS



SOLUCIONES del N.º 293

Al rombo:

A
A M A
A M E N O
A M E R I C A
A N I T A
O C A
A

A la interpretativa:

GATO PUNTEADO

Al jeroglífico:

ATRASO

LAS MUCHACHAS Y EL LABERINTO

PROBLEMA



Una señora dijo á varias jóvenes amigas suyas: «Hay nueve plazoletas en un laberinto y vosotras sois ocho. Os voy á colocar á cada una en una plazoleta, en la forma que indica este dibujo—y trazó el que reproduce el grabado.—Queda una plazoleta desocupada. Tenéis que hacer de modo que en el menor número posible de movimientos os coloquéis en las plazoletas en este órden: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, siendo asi que yo os pongo en este otro: 7, 5, 6, 8, 2, 1, 4, 3, como podéis ver en mi dibujo. No puede moverse más que una á un tiempo por el sendero que conduce á la plazoleta que está desocupada, y no pueden encontrarse dos de vosotras á un tiempo en una plazoleta.»

Han remitido la solución:

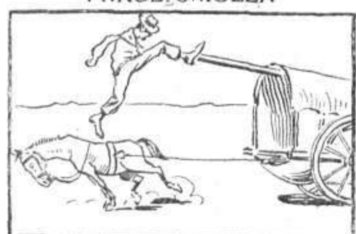
Al *rombo:* Adolfo A. Arocena, Elisa Magnasco, Martín Alonso, Pedro Maraini.

A *los dos camaradas:* María Isabel Smadiettá, Felipe Felipetti, Luis Casablanca, R. Piaggio, Carmen A. de Mendoza, Eduardo Raiza, Fabio y Sta. Adil, La Negra.

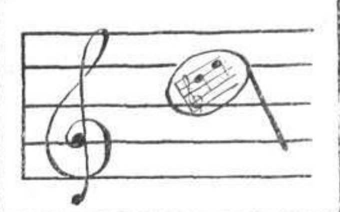
A la *interpretativa:* Francisco Comellerás, Elisa Magnasco, Martín Alfonso, R. Piaggio, Fabio, Amado Núñez, Pedro Mariani, Páparo, Arturo Olivera,

Al *geroglífico:* Amado Núñez, Arasado, R. Piaggio, Francisco Comelleras, Fernando C., Suscriptor de Haedo.

FRASE CRIOLLA



JEROGLÍFICO



LOS DOS CAMARADAS

(SOLUCIÓN)



ESTA OFERTA ASOMBROSA
ESTE PRENDEDOR PRECIOSO



hecho de una sola pieza de alambre de oro arreglado para cualquier nombre que se deseara por el precio sumamente bajo de $ 2,50 m/n. enviado libre de porte á cualquier dirección. Prendedores fuertes y durables con dibujos hermosos.

ESTE HERMOSO ANILLO
DE ORO

con su propia inicial grabada sobre un corazón movible. Se remite libre de porte á cualquier punto mediante el envío de $ 1 m/n.—Dirigirse:

GOLD WIRE JEWELRY C.°
Departamento C.—ARTES, 424
BUENOS AIRES



PAPEL PATRIÓTICO

En banderas nacionales

PARA ADORNOS

En todas las Papelerías

L. J. HUTTON
IMPORTADOR
385, BOLÍVAR

HEMORROIDES

INTERNAS Y EXTERNAS
ALIVIO INMEDIATO - CURACIÓN SEGURA

CON LA *NUEVA CURA RADICAL* PREPARADA POR L. F. G. PAGLIANO EN MILAN - ITALIA NO ES UN PALIATIVO PERO SI UNA VERDADERA CURA INTERNA DE EFICACIA SORPRENDENTE, ES APROBADA POR EL MINISTERIO ITALIANO Y POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE; DA RESULTADOS SEGUROS—GRATIS SE REMITEN INSTRUCCIONES PARA LA CURA, EXPLICACIONES Y FOLLETO CON CERTIFICADOS; PEDIRLOS AL DEPOSITARIO **ENRIQUE FIGARI**, Calle Moreno 524, Buenos Aires.

Legítima sólo



con esta marca

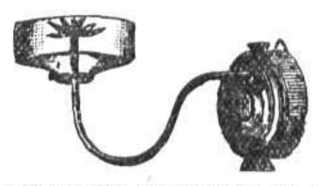
VIOLETTE-EONIA

Un nuevo Perfume delicioso y muy durable.

ATKINSON-LONDON

UNICOS FABRICANTES.

SOLUCIÓN



Desengañados de todos los sistemas de lámparas y que estén convencidos de su inutilidad, resolverán el problema usando mi lámpara forma pico de gas: gasta un centavo por hora, sin tubo y sin mecha; privilegiada por el Superior Gobierno de la Nación.

NOTA—Estas lámparas se garantizan por sí solas, pues no tienen mecanismo y por lo tanto no se descomponen jamás. Las hay de 2 pesos arriba.

Fábrica de JOSÉ POU

CORRIENTES, 1357 — BUENOS AIRES

A. FRANCHI y C.ía INTRODUCTORES

CALLE CUYO, 1121, B. AIRES



Armas de todas marcas, cuchillería, cajas de fierro, máquinas de tejer y de bordar. Agentes de las Máquinas de Coser

SINGER

y únicos concesionarios de las afamadas bicicletas

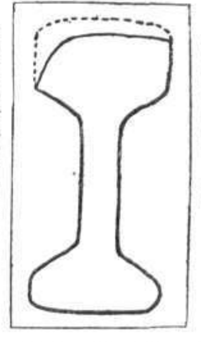
Prinetti - Stucchi

Unica bicicleta de fama mundial.



CURIOSIDADES

El desgaste de los rieles de ferrocarril.—Un riel moderno de ferrocarril dura unos cien años, usándose primero en una línea principal y después en apartaderos ó vías de menos tráfico. Los rieles de las estaciones se gastan mucho más pronto que los otros, por la extraordinaria fricción á que los somete la continua parada de los trenes. También se desgastan mucho los de las curvas, por la resistencia que presentan al tren, el cual tiende á correr en línea recta.



ESTADO EN QUE QUEDA UN RIEL DE FERROCARRIL DESPUÉS DE 20 AÑOS DE USO.

Sargento inglés que se echa al hombro un cañón y resiste su disparo—El sargento Hawthorne, instructor en Woolwich, es uno de los hombres más fuertes del ejército inglés, pues ejecuta la gran prueba de ponerse un cañón en el hombro y resiste el disparo con el retroceso consiguiente. El cañón pesa 400 libras y es de los que usa la artillería montada.



SARGENTO INGLÉS QUE RESISTE EL DISPARO DE UN CAÑÓN COLOCADO EN SU HOMBRO

Simplificación de las letras del alfabeto.—Como anuncióse ya, dos hombres de ciencia han llegado á la conclusión de que la forma de las letras del alfabeto están mal ideadas, desde el punto de vista fisiológico: aseguran que las letras se reconocerían con mucha más prontitud, disminuyéndose el cansancio mental, si fueran tan sencillas como la T y la L y si se imprimieran en blanco sobre negro. Las letras mayúsculas reformadas, cuya adopción proponen estos fisiólogos, son las reproducidas en el grabado.



ALFABETO IDEADO POR DOS FISIÓLOGOS



Rusia vende al año más huevos que ningún otro país del mundo, siendo su producción de unos 150.000.000 de docenas.

Hace pocas semanas un ciego que iba por las calles de Dresde, tropezó con un carro y recibió un golpe en la cabeza. A consecuencia de ese golpe, le ha vuelto la vista.

En los Estados Unidos se trata de utilizar las abejas para que lleven mensajes, á la manera de las palomas mensajeras. Estos insectos tienen muy arraigado el instinto de volver á su enjambre y, en las operaciones militares, no ofrecen el inconveniente de las palomas á las que puede matar el enemigo. El mensaje se traslada por microfotografía á un diminuto trozo de papel que la abeja lleva perfectamente.

EL ACUERDO FRANCOINGLÉS



(La cláusula secreta)
—*Yes*,... Si alguna vez lo corta usted en pedazos, me dará una tajada.
(De *L'Illustration*.)

El Japón tiene parlamento sólo desde hace catorce años.

La primera asamblea parlamentaria, que fué bastante tumultuosa, se celebró en el invierno de 1890 á 91.

Los miembros reciben como honorarios unos $ 400 oro anuales á más de los gastos de viaje, que no podrían rechazar aún cuando quisieran hacerlo. El número de electores en el Japón llega á poco más del 1 % de la población total; todos deben tener 25 años y pagar de contribución directa 15 yens ó sean unos 8 pesos oro.

A la entrada de los túneles de los ferrocarriles japoneses, hay un guarda cuyo deber consiste en bajar una cortina tan pronto como entra el tren. De ese modo, el túnel queda cerrado por una parte y el humo sigue al tren, de manera que cuando se vuelve á levantar la cortina, apenas se encuentra humo en el interior del túnel.

EXTRAÑOS COMPAÑEROS



Francia y Alemania se encuentran por fin una vez de acuerdo. Ambas simpatizan con Rusia.

(De *The Brookling Eagle*.)

En Gales, hay 508.000 habitantes que no saben hablar inglés y que hablan galés solamente; en Escocia 43.000 habitantes no hablan más que el gaélico y en Irlanda, existen 32.000 que sólo pueden expresarse en irlandés.

LA GUERRA DEL EXTREMO ORIENTE



El Japón y Rusia amarrados respectivamente á Inglaterra y Francia.
¿Podrán estas dos sostener el esfuerzo?
(De *The Brookling Eagle*.)

Dicen que la música ejerce influencia en el cabello, que tocar instrumentos de metal durante años produce calvicie mientras que el crecimiento del cabello aumenta si se toca el piano, el violoncelo ó el violín.

En la famosa feria rusa de Nijni Novgorod, se sigue á veces un procedimiento curioso en la venta de turquesas. Mediante el pago de una cantidad fija, se permite á una persona que meta la mano en una bolsa llena de esas piedras y se lleve todas las que pueda contener su puño.

Francois Rosin que tiene una pierna de madera, ha hecho una prueba notable en el boulevard de la Abattoir en París. En una hora corrió nueve millas y en dos horas corrió poco más de catorce.

En Bruselas se ha publicado un libro sobre la costumbre de dar la mano, costumbre que el autor considera muy peligrosa pues en cada centímetro cuadrado de la mano hay 80.000 microbios. Según esa publicación las personas que ofrecen más peligro al ser saludadas así, son los médicos, enfermeros, peluqueros, carniceros y curtidores, y los que ofrecen menos peligro son los obreros que trabajan el metal porque este produce una oxidación antiséptica.

LA PRUEBA DEL INVENTO



—He inventado un «globo automóvil» sorprendente.
—Debe ser eso muy peligroso ¿cuando va á subir en él?
—Hombre; la primera vez, prefiero que suba un amigo.
(De las *Nouvelles Illustreés*.)

La etiqueta de la corte inglesa prohibe que se envíen al rey cartas dobladas. Para que lleguen á sus manos hay que escribirlas en papel grueso y mandarlas estiradas en un sobre grande.

La «Mansión House» de Londres, pertenece á seis parroquias distintas debido al hecho curioso de que los distritos parroquiales de la capital de Inglaterra forman círculo. Hay también otros edificios que corresponden á distintas parroquias, como el Banco de Inglaterra que pertenece á tres.

6.ª CARRERA — **Premio HARAS NACIONAL** — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo limitado entre 62 y 48 kilos

Premio : $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.200 metros. — **Entrada $ 30**

			edad	kil.			
Charrúa	1 **Calepino**	alazán	4	62	*Camors*	*Belle Rake*	ch. bl, m, az, bda, y gorra color.
Belgrano	2 **Oran**	alazán	5	61	*Orbit*	*Irish Jewel*	ch. y g bl y cer á ray hr
Amianto	3 **Camargo**	alazán	5	57	*Amazón*	*Ld. Ormond*	ch. blanca m. y gorra punzó
Reyna	4 **Voltaire**	zaino	3	56	*Camors*	*Vocal*	ch. g, y t, á ry, hr, m, y g, t,
C. Hatteras	5 **Fructidor**	alazàn	5	52	*Sargento*	*Framboise*	ch. az. mr. mg, y gorra punzó
Italia	6 **Urunday**	zaino	5	51	*Buenos A.*	*Dámara*	ch. punzó g. pun. verde y blanca
Lincoln A.	7 **Ventero**	zaino	4	48	*Stiletto*	*Maritornes*	ch. y gorra verde

7.ª CARRERA — **Premio HARAS OJO DE AGUA** — Á LAS 4.— P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 2.200 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 1.600 metros — **Entrada: $ 25**

			edad	kil.			
Biarritz	1 Pericón	alazán	4	57	*Wagram*	*P. de Quatre*	ch. gris á lun, y g, negra
Belgrano	2 Lonq'may	colordo	4	54	*Eridán*	*Lise Fleurón*	ch. y g bl, y cereza á ry, hr,
Monte Carlo	3 Happy	alaz'na	4	54	*Camors*	*Hope*	ch. granate man. y g. verde nilo
7 Noviembre	4 F. Morada	alaz'na	3	54	*Orbit*	*Ofelia*	ch. blanca, mag. pzó, g, verde
Clover	5 Hierro	alazán	4	50	*S. Honorat*	*Hippolyte*	ch. a. m manga oro g, á cascos
Winchester	6 Tony	zaino	3	55	*Saint Mirin.*	*Cyntia II*	ch. punzó banda y gorra negra
Nautilus	7 Cívica	zaina	3	44	*El Amigo*	*Citara*	ch. violeta, gorra naranja

CARAS Y CARETAS



HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL DEL DOMINGO 22 DE MAYO DE 1904

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE MAYO:

SEÑORES: GILBERTO LERENA — ALBERTO CAPRILE — **JUAN CRUZ VARELA (HIJO)** — EMILIANO CELERY — **SANTIAGO J. DUHALDE**

1.ª CARRERA — **Premio HARAS EL MORO** — Á LA 1.— P. M.

Para todo caballo de 3 años que, habiendo corrido en el corriente año, no haya ganado más de $ 12.000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadores, de $ 3.000 á 6.000, 2 kilos; de 6001 á 9.000, 5 kilos; de más de $ 9000, 8 kilos.

Premio $ 2.000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros. — **Entrada $ 20**

			edad	kil			
Talismán	1 Tristán	zaino	3	55	*Thebis*	*Mascotte*	ch. oro gorra negra
Carnot	2 Cuarteto	id	3	52	*Combate*	*Foudre*	ch. blanca lunares, col., g. azul
Arrecifes	3 Federal	id	3	50	*Mariscal*	*Fifina*	ch. verde, banda y g. salmón
Azul	4 T. de Línea	id	3	50	*Brandzen*	*Bandera*	ch. negra, m, col, g, azul

2.ª CARRERA — Premio HARAS SAN JACINTO — Á LA 1.30 P. M.

Para productos de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos

Premio $ 2.300 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia 1.200 metros — **Entrada $ 25**

			edad	kil.			
Zubiaurre J. B	1 Patricio	zaino	2	54	*Porteño ......*	*Flover Qeen*	ch. blanca á lun., g. azul marino
Céres	2 Brumario ..	alazán	2	54	*Stiletto ......*	*La Rachel ...*	ch, verde, gorra oro
Escocés.........	3 Macduff	zaino	2	54	*Stiletto ....*	*Maritornes .*	ch. escocés mg, y gorra amarilla
Petite Ecurie	4 Arpón	zaino	2	51	*East Sheen.*	*Ariadne ......*	ch. bl, alam, oro, g, bl, y oro
C. Hatteras..	5 Dantas.......	zaino	2	54	*Sargento.....*	*D. de Lys...*	ch. azul mar. manga gorra punzó
Nautilus	7 Fiscal	alazán	2	54	*El Amigo....*	*Félecité ....*	ch. violeta, gorra naranja
Nevada.........	6 Náutico......	colordo	2	54	*Alerta ....*	*Emblema ....*	ch. gris gorra punzó
Diamond	8 Tupungato.	zaino	2	54	*Ortegal ......*	*Violeta ....*	ch. ver, m. nar., g á cascos
Flammarion	9 Fil d'Acier.	zaino	2	54	*Lafayette....*	*Jenny ....*	ch. y g. blan. y celeste á cuadros
Tevere	10 Kalium	zaino	2	54	*Amianto. ..*	*Divina.........*	ch. blanca, banda y gorra verde
Lagrange ...	11 Lagrange ...	zaino	2	52	*Orbit ....*	*Columbia ...*	ch. naranja gorra violeta
Idem	12 Balaklava..	colordo	2	54	*Purrán ....*	*Beaurivage.*	idem
Versaille	13 La Veine....	zaina	2	52	*Orbit ....*	*Calandria....*	ch. verde gorra negra
Jubilée	14 P. Escand..	zaina	2	52	*Batt............*	*Mignone......*	ch. blanca y neg. á r, h. g. oro
Santa Lucia	15 Covadonga.	zaina	2	52	*Exmoor ......*	*Cábula ......*	ch. gr. y oro á ray. vert. g. gran,
Idem	16 Realité	alaz'na	2	52	*G Hermit ...*	*Promesse ...*	idem
Don Gonzalo	17 Mis Julieta	zaina	2	52	*Stiletto ......*	*Julieta ......*	ch. granate, gorra verde

3.ª CARRERA — Premio HARAS PRISIONERO — Á LAS 2.— P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que, habiendo ganado **más de una carrera, no haya** ganado más de $ 20.000

Premio $ 2.200 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros — Entrada $ 25

			edad	kil.			
Higueritas ...	1 Toay	alazan	5	60	*Sargento....*	*Thalia ....*	ch. vde, lunares, m, y g, coloradas
Tucumán ...	2 Truhan.......	zaino c'	4	59	*Saint Mirin.*	*Folie ....*	ch. azul marino bda. y g, verde
Tta y Tres...	3 Vendoval...	zaino	4	58	*Neápolis......*	*Virreina ......*	ch. y gorra punzó bda, blanca
San Luis......	4 Aguinaldo.	zaino	5	58	*Neápolis......*	*Aurora........*	ch. bl vd y col á ray hor g bl
Escocés.........	5 Lammerm.	zaino	4	57	*Neápolis ......*	*L. Migraine,*	ch. escocés, manga y g, amarilla
Sin Temor...	6 Trueno	colordo	5	57	*Bismark......*	*Anima.........*	ch. marrón, banda y gorra azul
Savoia	7 Avanti.......	alazán	4	57	*Neápolis......*	*Aurora ......*	ch. marrón banda y gorra turq.
Ping Pong...	8 Cocó	zaina	5	56	*Thiers ....*	*Cocodette....*	ch. cereza gorra gris
Guamini	9 Melrose.....	zaino	4	55	*Neápolis......*	*Minerva ......*	ch. granate, gorra blanca
Laprida	10 Tallón.......	colordo	5	54	*Eridán ....*	*Tirza ....*	ch. marrón, bda. ver. gorra pun.

4.ª CARRERA — Premio HARAS LAS ORTIGAS — Á LAS 2.30 P. M.

Para productos de 2 años ganadores de una sola carrera. Peso: 54 kilos. Los ganadores de clásicos llevarán 3 kilos de recargo

Premio $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.800 metros. — **Entrada $ 25**

			edad	kil.			
Winchester...	1 G. Plumer .	alazán	2	54	*Amianto ....*	*Agnes Hilda*	ch. punzó, banda y gorra negra
Reyna	2 Heraldo.....	zaino	2	54	*Mariscal......*	*Hippolyte...*	ch. g, y t, á ry, hr, m, y g. t.
Lincoln A....	3 Farrista	id	2	54	*General Lee*	*Contenta ....*	ch. y gorra verde
Liverpool	4 Liverpool..	id	2	54	*Mariscal.. ...*	*Myosotis ...*	ch. marrón m, gorra azul marino
D. Gonzalo...	5 Pregonero.	colordo	2	54	*Neápolis......*	*Dalriada ....*	ch. granate, gorra verde
Lambaré	6 Sagardúa..	zaina	2	52	*Acherón ......*	*Scottish B...*	ch. y g az mr mg, oro viejo
Villanueva B	7 Oropesa....	zaina	2	52	*Amasón ......*	*L. Ormonde*	ch, rosa cuel, bot, puñ, y g, neg.

5.ª CARRERA — Premio LOS HARAS — Á LAS 3.— P. M.

Para toda yegua. Peso por edad

Premio $ 9.000 á la 1.ª, 1.000 á la 2.ª y 400 á la 3.ª

Distancia: 2.000 metros — **Entrada $ 90**

			edad	kil			
Belgrano	1 Cuba,.........	colorda	5	58	*Orbit ....*	*Columbia ...*	ch. y g, bl. y cereza á rayas hor
Bonheur.......	2 Gitana	zaina	4	58	*Saint Gall...*	*Gipsy ....*	ch. bl. y nar, á r. hor. g. nar.
Cp. Hatteras	3 Pícara	zaina	4	58	*Neápolis......*	*Picardía......*	ch. az. mr. mg. y gorra punzó
Don Gonzalo	4 Partícula...	zaina	4	58	*Stiletto ......*	*Párvula ......*	ch. granate, gorra verde
Escocés.........	5 Encina......	zaina	3	55	*Orbit ....*	*Espina ....*	ch. escocés, manga y g. amr.
Griffon	6 Orvilina,....	alaz'na	3	55	*Orville.........*	*Enchantress*	ch. alamares y gorra celeste
Indécis	7 Gallia	zaina c	3	55	*Saint Mirin.*	*Grace ....*	ch. az y pun á ray vert g az
Lagrange	8 Breva	alaz'na	3	55	*Orbit ....*	*Britannia....*	ch. naranja, gorra violeta
Idem	9 Mesalina ...	alaz'na	5	58	*Orbit ....*	*Midge ....*	idem
Petite Ecurie	10 Bacanal. ...	zaina	4	58	*Wagram ...*	*Orgia ....*	ch. bl. alm. oro, gorra bl. y oro
Idem	11 E. del Sud	alaz'na	3	55	*Orbit ....*	*Etoile..........*	idem
7 de Novi'bre	12 F. Morada.	alaz'na	3	55	*Orbit ....*	*Ofelia ....*	ch. bl. mang. punzó, g. verde



Semanario Festivo, Literario, Artistico y de Actualidades

APARECE LOS SABADOS

Direccion, Redaccion y Administracion:
BOLIVAR, 578 al 586, BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598 Avenida
Administración " 2316, "
" " Cooperativa 144

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	1.00 "

EN EL EXTERIOR

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	" " 4.00	" " 7.00
Año	" " 8.00	" " 14.00

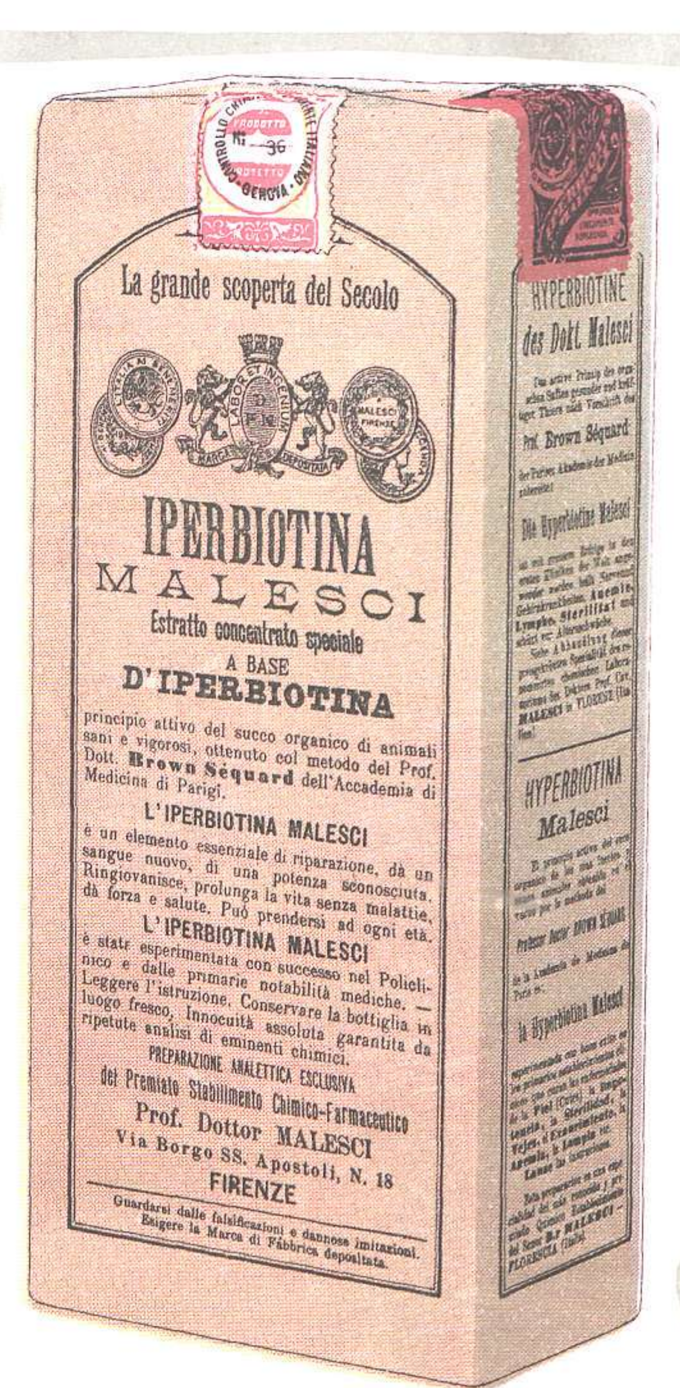
PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

Encuad y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 19 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Ortega y Radaelli - Perú 662 á 676.—Buenos Aires



NEURASTENIA

ANEMIA

AGOTAMIENTO NERVIOSO

EL VIGORIZANTE NATURAL MÁS PODEROSO QUE EXISTE.

RESULTADOS MARAVILLOSOS

O. MONACO Y Cª
BUENOS-AIRES

UNICOS CONCESIONARIOS-IMPORTADORES PARA LAS REPÚBLICAS DEL PLATA

Número suelto { En la capital ..... 20 centavos / Fuera de la capital. 25 »
Edición de lujo { Número suelto: En la capital 40 centavos / » fuera de la capital 50 »